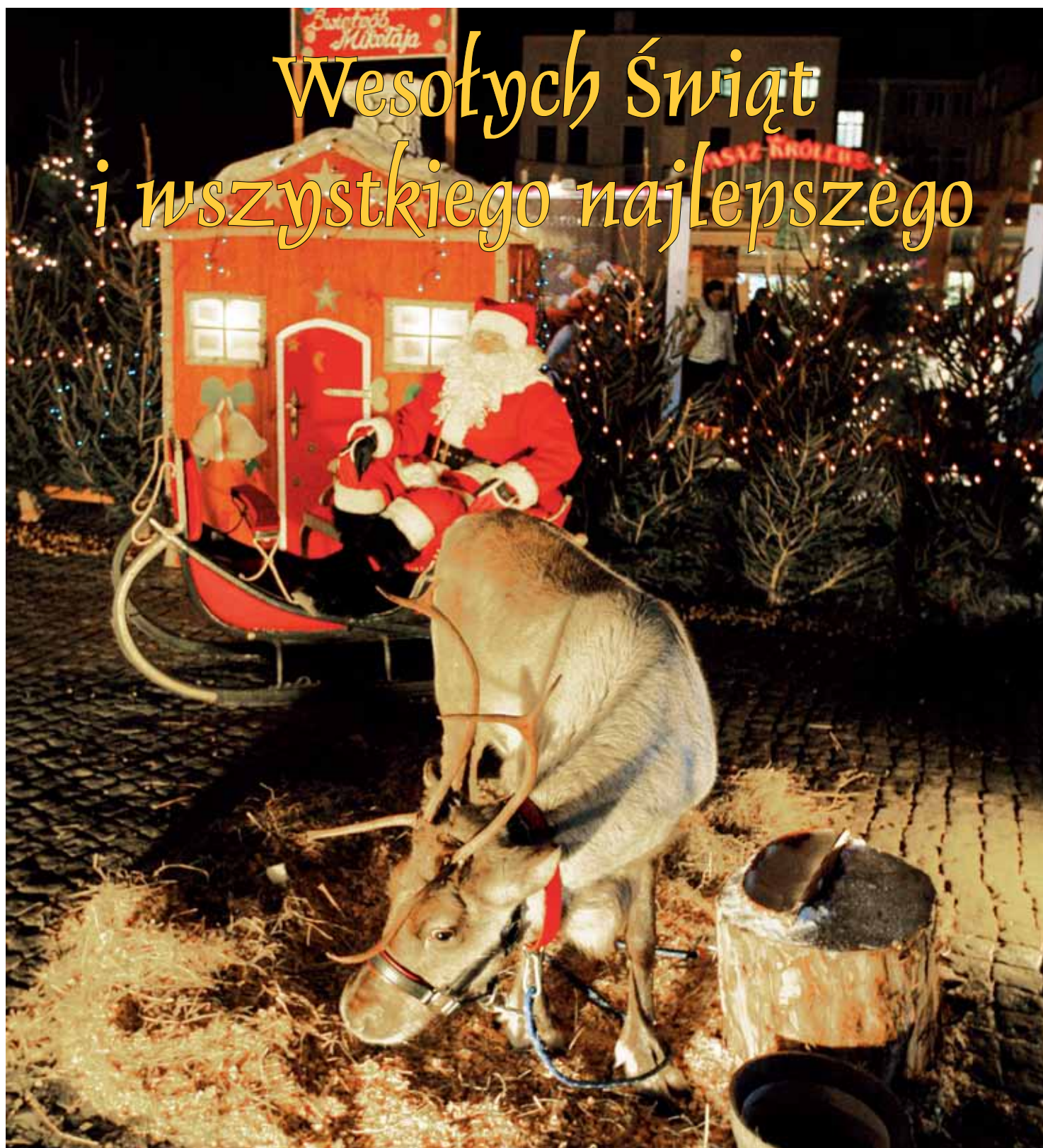


HEROLD GDAŃSKI

MAGAZYN RADY I PREZYDENTA MIASTA GDAŃSKA. UKAZUJE SIĘ OD 1994 ROKU.



Fot. Jerzy Pitasz / www.gdansk.pl

W NAJNOWSZYM HEROLDZIE:

- ŚWIĘTA, ŚWIĘTA**
- 4** Podzielmy się opłatkiem
Cała Polska śpiewa koledy
- 5** Sylwester na Targu Węglowym
Sylwestrowy Konkurs Butelkowy
- 6-7** Życze gdańszczanom i Gdańskowi
w 2013 roku...
- EKSPRESSEM PRZEZ GDAŃSK**
- 8** Wizja Centrum Dziedzictwa Historycznego
Miasta Gdańska
Gdański Obszar Metropolitalny wybuduje
pierwszą wspólną szkołę!
- 9** Odkorkowana Trasa Słowackiego
Wizyta Ambasadora USA w Gdańsku
- 10** Najlepsza przestrzeń publiczna
Nowe okna kościoła św. Katarzyny
Gdańsk z tytułem
- 11** „Gmina Przyjazna Przedsiębiorcom”
Kolejne domy szyte na miarę (kota)!
- 12** Pomóżmy zwierzakom!
- 13-20** **PODSUMOWANIE EURO**
- SENIORZY**
- 21** Gdańskie organizacje dla seniorów
GDAŃSKI PLAN REWITALIZACJI
- 22** Dolny Wrzeszcz odmieniony
- 23** Nowe oblicze Nowego Portu
WIEŚCI Z PGE ARENY
- 24** Złota dziesiątka gdańskiego sportu
Pierwszy doktorat na temat stadionu
- 25** Zagraniczny support przed Bon Jovi
Kibice Lechii dzieciom
- SPOŁECZEŃSTWO**
- 26** Nowe miejsca w gdańskich żłobkach
Sto lat Pani Rozalii
KOMUNIKACJA
- 27** „Tramwajowe typy”
KULTURA
- 28** „Techne”, czyli spotkanie ze sztuką
współczesną!
Sowa po raz trzeci w muzeum!
- 29** „Łażnia 2” łącznikiem pokoleń
Nowego Portu
Gdańsk w audio-bajce „Loko”
ZOBACZ KONIECZNIE
- 30** Zimowa przechadzka po ZOO
Dobra groteska
- 31** Na tyżwy!
Warsztaty dziennikarskie

Drogie Gdańszczanki,

Drodzy Gdańszczanie,

Kiedyś mówiłem Wam, że warto mieć marzenia. I w roku 2012 spełnił się nasz sen. Sen o Euro. To marzenie spełniło się, bo wierzyliśmy w nie, choć nie była to łatwa wiara. Towarzyszyły jej wątpliwości, stesy, obawy. To naturalne. Wymarzyliśmy sobie Euro 2012.

Wymarzyliśmy je - mimo, że nie mieliśmy stadionu, pierwszoligowej drużyny piłkarskiej, wystarczającej liczby hoteli i odpowiedniego układu drogowego łączącego lotnisko ze śródmieściem Gdańska. Nie mieliśmy też doświadczenia organizacyjnego na taką skalę. Nauczaliśmy się chcieć. Nauczaliśmy się marzyć. I wygraliśmy Euro.

Spójrzmy odważnie w przyszłość. Przed nami nowe cele, nowe wyzwania. Już dziś przygotowujemy nasze miasto na nową perspektywę unijną 2014-2020. Koniec obecnego roku to odpowiedni czas, by wyznaczyć sobie cele wykraczające poza horyzont roku 2020. To właściwy czas, by wykorzystując efekt Euro, stawiać cele rozwoju Gdańska do roku 2030.

Naszym celem w perspektywie roku 2030 będzie rozwój silników gdańskiej gospodarki. Powstanie ICT Port Gdańsk 2030 - wiodący ośrodek technologii informatycznych i komunikacyjnych w Europie Środkowej. Musimy podjąć odważniejsze i bardziej zdecydowane kroki. Gdańsk i Metropolia muszą się uaktywnić, ożywić ogromny, zgromadzony już potencjał.

W Gdańsku, w Metropolii Gdańskiej, mamy znaczące środowisko firm wysokich technologii i centr usług, które dziś zatrudniają ponad 13 tysięcy pracowników. W zeszłym roku nasze uczelnie opuściło ponad 5,5 tysiąca absolwentów kierunków technicznych. Z tego tysięcy informatyków.

Od kilku lat skutecznie przyciągamy inwestorów zagranicznych z tej branży. Zbudowane zostały specjalne zespoły pracownicze i organizacyjne do pozyskiwania inwestorów. Miasto Gdańsk powołało spółkę miejską Gdańska Agencja Rozwoju Gospodarczego, a w strukturach Pomorskiej Agencji Rozwoju wyłoniono zespół zadaniowy. Misje gospodarcze do Indii, Wielkiej Brytanii, Niemiec, a ostatnio Stanów Zjednoczonych, przyniosły dodatkową wiedzę i doświadczenie, jak inwestorów do Gdańska ściągać. Podczas tych misji towarzyszyli nam przedstawiciele firm informatycznych z Wybrzeża, którzy nawiązali wiele obiecujących kontaktów.

Te pozytywne zmiany w naszej pracy na rzecz biznesowego charakteru Gdańska i Metropolii zostały zauważone przez bardzo wymagających zewnętrznych obserwatorów. Już w 2009 roku Gdańsk został przez światową firmę konsultingową KPMG uznany, za jedyne miasto w Polsce i jedno z ośmiu w Europie, najbardziej atrakcyjne biznesowo centrum w świecie.

Mamy poważne sukcesy w tej dziedzinie. Niedawno gdańska firma Datera i gdyńska firma Nokaut znalazły się na liście pięciu firm technologicznie innowacyjnych z Europy, Afryki i Bliskiego Wschodu w rankingu Deloitte Technology Fast 500 EMEA.

Mamy sukcesy, ale musimy iść dalej.

Po pierwsze – trzeba podnieść poziom nauczania nie tylko w gdańskich szkołach, nie tylko w szkołach Gdańskiego Obszaru Metropolitalnego, ale całego Pomorza. Nauczanie wszystkich przedmiotów jest ważne. Jednak w XXI wieku szczególnego znaczenia nabierają przedmioty ściśle oraz języki obce. Trzeba rozszerzyć, prowadzone już w wielu szkołach, nauczanie z zakresu biznesu. Tak, aby młodzi gdańszczanie traktowali biznes jako naturalną drogę swojego rozwoju.

Po drugie – mając tak wielu absolwentów szkół ponadgimnazjalnych zdających bardzo dobrze matematykę musimy, przy ściślejszej współpracy z uczelniami, zwiększyć liczbę studiujących kierunki informatyczne, elektrotechniczne i pokrewne.

Dziś nasza metropolia zajmuje w Polsce siódmą pozycję pod względem liczby studiujących te kierunki. Nasz cel to pierwsza trójka!

Po trzecie – musimy być bardziej konkurencyjni wobec innych metropolii Europy Środkowej. W oparciu o najlepsze praktyki Doliny Krzemowej stworzymy system przyciągania talentów, w tym informatycznych z Polski i Europy. Dlatego, że kluczowa dla dalszego przyrostu miejsc pracy w sektorze ICT i Usług biznesowych jest dostępność wykwalifikowanych kadr za znajomością języków obcych.

Po czwarte – sprawdzony, działający w Stanach trójkąt współpracy biznes-nauka-administracja musi przynieść wzrost nie tylko liczby patentów i nowych projektów, ale i wdrożeń w sektorze prywatnym. Potrzebujemy pozytywnych doświadczeń, sukcesów i ich upowszechniania wśród naukowców i przedsiębiorców. Rolą administracji samorządowej będzie znoszenie barier biurokratycznych i promocja sektora ICT.

Po piąte – Gdańsk i Metropolia dalej potrzebuje nowych inwestycji w sektorze ICT i innych. One tworzą nowe miejsca pracy, a więc materialną podstawę funkcjonowania rodzin, ale i dochody budżetowe.

To śmiałe wyzwania.

Śmiałe, ale realne. Silnik sektora ICT będzie napędzał pozostałe silniki naszego gdańskiego okrętu.

Dziś oglądamy się na wspaniałe osiągnięcia Doliny Krzemowej. Wierzę, że w roku 2030 świat będzie kopiował rozwiązania wypracowane w gdańskiej Bursztynowej Dolinie.

Paweł Adamowicz

HEROLD  GDAŃSKI

Magazyn Rady i Prezydenta Miasta Gdańska

Opieka merytoryczna: Emilia Salach, Antoni Pawlak

Redaktor prowadzący: Magdalena Kuczyńska

Współpraca: Anna Dobrowolska, Michał Piotrowski, Gabriela Dudziak, Grzegorz Pawelec, Michał Glaser, Magdalena Skorupka-Kaczmarek, Katarzyna Kaczmarek, Monika Ostrowska, Agnieszka Weissgerber, Aleksandra Dulikiewicz, Agata Postek, Marcin Tymirski, Katarzyna Mejna, Piotr Kowalczyk

Opracowanie graficzne, łamanie: Ryszard Pilarczyk

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do redagowania i skrótów nadesłanych tekstów.



Wydawca:



Urząd Miejski w Gdańsku

ul. Nowe Ogrody 8/12

80-803 Gdańsk

tel. +48 58 323 60 00

e-mail: umg@gdansk.gda.pl

www.gdansk.pl

Przygotowanie do druku

north press

80-244 Gdańsk

al. Grunwaldzka 82/332

tel. 512 353 474

e-mail: info@north-press.pl

www.north-press.pl

*Głośmy kolędę w nocy wielkiej łaski
w Betlejem, Gdańsku i na całym Świecie:
dzisiaj mrok rozjaśnił swoim złotym blaskiem
Bóg Wszechmogący – Maluteńkie Dziecię!*

Drodzy mieszkańcy i przyjaciele Gdańska

*Boże Narodzenie to czas szczególny,
kiedy zgromadzeni przy wigilijnych stołach
wspólnie wspominamy narodziny Jezusa Chrystusa.*

*Z okazji nadchodzących Świąt i Nowego Roku
przyjmijcie od nas serdeczne życzenia zdrowia,
pomyślności, spokoju i pogody ducha.*

*Przewodniczący Rady Miasta Gdańska
Bogdan Oleszek*

*Prezydent Miasta Gdańska
Paweł Adamowicz*

www.gdansk.pl

Podzielmy się opłatkiem



Fot. Archiwum PLAMA

Mieszkańcy, anioły, kolędnicy, władze miasta... przy stole każdy jest mile widziany



Fot. Jerzy Piniak/www.gdansk.pl

Tradycja Gdańskiej Wigilii sięga 1999 roku, a zatem ma ponad 20 lat

Zapraszamy do wspólnego kolędowania. Miasto Gdańsk wieloletnim zwyczajem organizuje Gdańską Wigilię. W niedzielę, 23 grudnia, w pobliżu choinki ustawionej na Długim Targu stanie symboliczny stół na-

kryty białym obrusem. O godz. 17 rozpocznie się tradycyjna Gdańska Wigilia. Carillon z ratuszowej wieży zagra kolędę „Bóg się rodzi...”. A wszyscy mieszkańcy zostaną zaproszeni do podzielenia się opłatkiem.

Zanim jednak gdańszczanie zasiądą do symbolicznego wigilijnego stołu, najpierw spod Złotej Bramy ruszy orszak aniołów, mieszczan oraz kolędników, którzy zaprowadzą nas do gdańskiej choinki. Gdańsz-

czanie zostaną obdarowani opłatkiem i zimnymi ogniami.

Do wspólnego kolędowania zaprosi nas Chór Sceny Muzycznej Gdańskiego Archipelagu Kultury.

Cała Polska śpiewa kolędy...

W sobotę 22 grudnia na Długim Targu w Gdańsku odbędzie się świąteczny koncert pod hasłem „Cała Polska śpiewa kolędy z RADIEM PLUS i TVP1”. Początek koncertu o godzinie 17.30.

Wszyscy gdańszczanie i mieszkańcy Trójmiasta zaproszeni są na rodzinny plenerowy koncert. Na scenie wystąpią gwiazdy polskiej muzyki, a wśród nich Piotr Cugowski, Ryszard Rynkowski, Andrzej Piaseczny, De Mono, Andrzej Lampert, Blue Cafe, Małgorzata Ostrowska, Damian Ukeje, Halina Mlynkova, Kasia Wilk, Majka Jeżowska i zespół Pectus.

Po raz kolejny słuchacze Radia PLUS wybiorą najbardziej „plusową” kolędę i zaśpiewają ją podczas świątecznego koncertu. W kolędowym plebiscycie można było głosować do 16 grudnia.

Rodzinny koncert będzie podzielony



Fot. Jerzy Piniak/www.gdansk.pl

Jedną z gwiazd ubiegłorocznego koncertu była Maryla Rodowicz

na dwie części. W pierwszej z nich usłyszymy największe świąteczne przeboje, a w drugiej - tradycyjne polskie kolędy. Początek koncertu o 17.30. Pierwsza część zatytułowana „Idą Święta!” będzie transmitowana w Telewizyjnej Jedynce od 18.20. Widzowie w smsowym plebiscycie wybiorą największy świąteczny przebój. Druga część pt. „Cała Polska śpiewa kolędy” zostanie pokazana w Wigilię o 17.45. Całość koncertu będzie można usłyszeć na żywo 22 grudnia od 18.00 w Radiu PLUS, które od rana będzie również relacjonować przygotowania do imprezy.

Partnerem akcji „Cała Polska śpiewa kolędy z Radiem PLUS i TVP1” jest Miasto Gdańsk.

Sylwester na Targu Węglowym

31 grudnia 2012 roku, o godzinie 22.00 w samym centrum Gdańska na Targu Węglowym, na dużej scenie plenerowej rozpocznie się Gdańska Noc Sylwestrowa.

W pierwszej części wieczoru sylwestrową publiczność, w muzyczną podróż przez znane przeboje, zabierze zwycięzca

drugiej edycji programu telewizyjnego „X Factor” - Dawid Podsiadło z towarzyszeniem pianisty.

Około godziny 22.50 rozpocznie się koncert gwiazdy wieczoru – Sylwii Grzeszczak z zespołem. Po jej występie, tuż przed północą, życzenia wszystkim

gdańszczanom złoży Prezydent Miasta Gdańska Paweł Adamowicz.

Podobnie jak w latach ubiegłych, kilka minut przed północą, na ekranie diodowym, wkomponowanym w tło sceny, pojawi się tarcza zegara pulsarowego. Dzięki temu gdańszczanie będą mieli kolejną,

publiczną okazję do wspólnego odliczenia czasu do Nowego Roku z dziesięciokrotnie lepszą dokładnością niż dotychczas.

Punktualnie o północy niebo nad Gdańskiem, tradycyjnie, rozświetli pokaz sztucznych ogni.

Zapraszamy do wspólnej zabawy!



Fot. Grzegorz Press

Dawid Podsiadło, laureat drugiej edycji X Factor będzie pierwszą z gwiazd, którą zobaczymy podczas Gdańskiej Nocy Sylwestrowej



Fot. www.sylwiagrzeszczak.pl

Pierwsza solowa płyta Sylwii Grzeszczak „Sen o przyszłości” w niecałe dwa tygodnie od premiery osiągnęła status platynowej

Sylwestrowy Konkurs Butelkowy

Rada Miasta Gdańska już po raz szósty organizuje „Sylwestrowy Konkurs Butelkowy”, którego celem jest zachęcenie gdańszczan do ekologicznej zabawy - szczególnie podczas nocy sylwestrowej.

W sylwestrowy wieczór gdańszczanie będą mogli nie tylko dobrze się bawić, ale także wygrywać nagrody.

Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy od 31 grudnia 2012 do 2 stycznia 2013 wrzucić do oznakowanych zielonych pojemników (rozstawionych na Targu Węglowym) szklane butelki po napojach, którymi gdańszczanie będą witali Nowy Rok.

W każdej butelce powinna znaleźć się kartka z danymi osobowymi uczestnika konkursu i kontaktowym numerem telefonu.

3 stycznia komisja konkursowa (złożona z przedstawicieli Rady Miasta Gdańska i Zakładu Utylizacyjnego Sp. z o.o.) wylosuje butelki, których właściciele otrzymują cenne nagrody rzeczowe.

- Wiadomo, że wyrzucone, czy potłuczone podczas Sylwestra butelki mogą stanowić niebezpieczeństwo dla mieszkańców. Dzięki konkursowi nie tylko uczymy ekologii i segregacji śmieci, ale przede wszystkim dbamy o bezpieczeństwo, bo na ulicach znaleźć będzie można znacznie mniej rozbitych butelek - mówi Bogdan Oleszek, przewodniczący Rady Miasta Gdańska. - Mamy nadzieję, że prosta, trafiająca do wszystkich prosta forma konkursu spotka się z pozytywnym odbiorem wśród mieszkańców miasta, a liczba osób biorących udział w konkursie będzie jeszcze większa.

W ubiegłym roku w Konkursie Butelkowym roku zebrano ponad 2500 sztuk różnego rodzaju butelek szklanych.

Mariusz Feliński / Biuro Rady Miasta Gdańska

SYLWESTROWY KONKURS BUTELKOWY Z RADĄ MIASTA GDAŃSKA

Uczestnicy gdańskiej zabawy Sylwestrowej!



BAWCIE SIĘ SZAMPAŃSKO I WYGRYWAJCIE NAGRODY!

ABY WZIĄĆ UDZIAŁ W KONKURSIE WYSTARCZY OD 31.12.2012 DO 02.01.2013, WRZUĆCIĆ DO OZNAKOWANYCH, ZIELONYCH POJEMNIKÓW SZKLANE BUTELKI PO NAPIJACH, KTÓRYMI GDANSCZANIE BĘDĄ WITALI NOWY ROK.

Do wylosowania atrakcyjne nagrody!

- ROWER TREKINGOWY,
- ODTWARZACZ blu-ray,
- ODTWARZACZ DVD,
- - odtwarzacze Mp3, Mp4 I WIELE INNYCH!

Uwaga: W każdej butelce powinna znaleźć się kartka z imieniem, nazwiskiem, adresem i numerem telefonu uczestnika konkursu.

W pierwszych dniach stycznia Komisja Konkursowa (w skład której wchodzi przedstawiciele organizatorów oraz partnerów) wylosuje zwycięskie butelki, a ich właściciele otrzymują cenne nagrody rzeczowe.

Losowanie odbędzie się 3 stycznia 2013 roku. Wręczenie nagród odbędzie się w siedzibie Rady Miasta Gdańska przy ul. Wały Jagiellońskie 1. Szczegółowe informacje określa Regulamin konkursu dostępny na stronie www.gdansk.pl/vmg lub pod numerem telefonu 58 323 70 29.

Pamiętaj! Im więcej "podpisanych" butelek złożonych do pojemników tym większe szanse na wygraną nagród.



PATRONAT MEDIALNY

TVP GDAŃSK

Radio Gdańsk

Życzę gdańszczanom i Gdańskowi w 2013 roku...



Alan Aleksandrowicz

prezes Gdańskiej Agencji Rozwoju Gospodarczego

– Życzymy Naszemu Miastu w roku 2013 energii i uśmiechu - jak podczas Euro, rozmachu i dotrzymywania obietnic - jak przy otwarciu nowych tras, wysokich lotów – jakie są możliwe dzięki rozbudowie lotniska im. Lecha Wałęsy i wiatru w żagle! Niech Gdańsk wygrywa kreatywnością i współpracą mieszkańców, entuzjazmem przyjezdnych, innowacyjnością przedsiębiorców i mądrością zarządzania.



Janina Liedtke-Jarema

p.o. dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie w Gdańsku

– Niech wszystkie dni w Nowym Roku będą tak radosne i szczęśliwe, jak ten Wigilijny wieczór. Życzę zdrowia, dostatku i otulenia życzliwością. Rodzicom anielskiej cierpliwości, a ich Dzieciom codziennej radości.



Barbara Kawińska

Dyrektor Pomorskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ w Gdańsku

– Życzę Państwu wiele zdrowia, a gdy go czasem zabraknie, to tylko sporadycznych kontaktów z zawsze kompetentnymi i uprzejmymi przedstawicielami opieki zdrowotnej. Mojemu miastu, Gdańskowi, życzę dynamicznego rozwoju i udanych inwestycji dla dobra nas, jego mieszkańców.



insp. Zbigniew Pakuła

Komendant Miejski Policji w Gdańsku

– Życzę, aby rok 2013 był rokiem szczęśliwym, by jak najwięcej było zdarzeń które cieszą i jak najmniej tych które smucą. Spokoju i bezpieczeństwa na co dzień. Niech szczęście i zdrowie zawsze towarzyszy Państwu w pracy jak i w życiu osobistym.



Bogdan Magnowski

Prezes Lechii Gdańsk

– W Nowym Roku życzę Gdańskowi i gdańszczanom samych pozytywnych emocji sportowych, oczywiście przede wszystkim w biało-zielonych barwach. Aby piłkarze Lechii dostarczali Miastu i jego mieszkańcom powodów do dumy oraz radości swoją grą i wynikami, a najpiękniejszy stadion w Europie – PGE Arena Gdańsk – na każdym meczu Biało-Zielonych wypełniał się do ostatniego miejsca.



Życzę gdańszczanom i Gdańskowi w 2013 roku...



st. bryg. Wojciech Prusak
Komendant Miejski Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku

- Wszystkim gdańszczanom z okazji nadchodzącego Roku 2013 życzę: strażackiego spokoju i opanowania, bezpiecznego świętowania, odwagi w podejmowaniu każdego nowego wyzwania, wiary we własne możliwości i przekonania. Sukcesów w realizacji zamierzonego celu, interesujących i owocnych pomysłów wielu. W karnawale świętujcie ogniście, ale z głową!



Mieczysław Struk
Marszałek Województwa Pomorskiego

- Gdańskowi, stolicy Pomorza, życzę budżetu, który pozwoli realizować kolejne inwestycje poprawiające komfort życia gdańszczan. Włodarzy, którzy dbają o interesy wszystkich mieszkańców, niezależnie od ich zamożności, wyznania, płci czy wieku. W jak najszybszym czasie osiągnięcia statusu stolicy obszaru metropolitalnego.



Leszek Walczak
Komendant Straży Miejskiej w Gdańsku

- W nadchodzącym Nowym Roku życzę Mieszkańcom Gdańska nowych sił i wytrwałości w realizacji zamierzonych celów oraz zadowolenia wynikającego ze wspólnej troski o nasze Miasto.



Michał Targowski
Dyrektor gdańskiego ZOO

- W 2013 roku życzę wszystkim Mieszkańcom naszego Miasta, aby kochali nasze gdańskie ZOO, tłumnie je odwiedzali i rychło doczekali się cudownego pawilonu dla lwów!!! Bo przecież lwy, jak wiadomo, to symbol Gdańska i nie możemy się już ich doczekać!



Basil Kerski
Dyrektor Europejskiego Centrum Solidarności

Nadziei, która nie boli
Ciszy, co daje sposobność, żeby pomyśleć o sobie
Czasu, który zwolni, gdy chce się śpiewać koledy
i bliskich, wśród których jest dobrze i bezpiecznie.



Wizja Centrum Dziedzictwa Historycznego Miasta Gdańska

Spółka Forum Radunia rozstrzygnęła międzynarodowy konkurs architektoniczny na budynek Centrum Dziedzictwa Historycznego Miasta Gdańska. Zwyciężyła praca Studia Architektonicznego Kwadrat Sp. z o. o. z Gdyni.

Centrum Dziedzictwa Historycznego Miasta Gdańska powstanie na Targu Sienym i Rakowym w ramach zagospodarowania tej części Gdańska.

– Budynek ma się stać tzw. visitor center, w którym turysta otrzyma wszystkie niezbędne informacje o mieście, zobaczy makietę śródmieścia Gdańska, z jego wyjątkową zabudową architektoniczną, którą miałby okazję zobaczyć wyłącznie z lotu ptaka i w końcu będzie mógł stąd, wybraną przez siebie trasą, rozpocząć zwiedzanie. W miejscu tym będzie się zaczynała opowieść o Gdańsku, będąca startem każdej wycieczki – podkreśla Wiesław Bielawski, zastępca prezydenta Gdańska ds. polityki przestrzennej. – W centrum swoje miejsce znajdzie wystawa poświęcona historii Miasta Gdańska. Dotąd nie ma w naszym mieście miejsca, które w sposób kompleksowy obejmuje ten temat.

Zwycięzcą konkursu została koncepcja Studia Architektonicznego Kwadrat Sp. z o. o. z Gdyni. Projektanci zostaną teraz

zaproszeni do opracowania finalnego projektu budynku.

– Dla jury konkursu było także istotne, jak ten projekt wpisuje się kontekst w relacji z zabudową historyczną Głównego Miasta, a współczesną, która będzie realizowana przy zabudowie Targu Rakowego i Sienego. Walorem tej pracy jest pawilony, lekki charakter, który nie ma ambicji dominować nad otoczeniem, a jednocześnie jest cały czas zapraszający do środka. Lekka, współczesna, wyraźnie komunikująca, co się w niej dzieje budowla, mam nadzieję, znajdzie akceptację gdańszczan – dodaje Bielawski

Oprócz nagrody głównej przyznano 3 wyróżnienia. Formuła konkursu przewiduje bowiem, że w przypadku niemożliwości zrealizowania projektu zwycięskiego, inwestor może zrealizować projekty wyróżnione. Jak zapowiada Multi Development budowa CDHMG powinna ruszyć w 2014 roku.

(MK)



Fot. Materiały konkursowe

Zwycięski projekt urzekł sąd konkursowy swoją lekkością i tym, że wpisal się w całą zabudowę Targu Sienego i Rakowego

Gdański Obszar Metropolitalny wybuduje pierwszą wspólną szkołę!

Trzy samorzady podpisały List Intencyjny w sprawie budowy szkoły podstawowej na Kowalach. Dokument sygnowały Gdańsk, Kolbudy i Pruszcz Gdański. Wszystkie gminy są członkami stowarzyszenia Gdański Obszar Metropolitalny.

Samorzady chcą wspólnie wybudować szkołę z 24 oddziałami, salą gimnastyczną, basenem, kompleksem boisk szkolnych oraz infrastrukturą techniczną z tym związaną. Przedsięwzięcie będzie realizowane w latach 2012-2018.

Budynek szkolny będzie realizowany na podstawie projektu szkoły podstawowej, która powstanie wcześniej w Gdańsku Kokoszkach. Projekt udostępniła Gmina Miasta Gdańska, dzięki czemu całe przedsięwzięcie będzie tańsze (koszt projektu to blisko pół miliona złotych), ponieważ wystarczy go adaptować do nowego ukształtowania terenu!

Jednostką wiodącą w projekcie została gmina Kolbudy, na której to terenie powstanie obiekt. Przedstawiciele pozostałych dwóch gmin będą uczestniczyli w każdym z etapów realizacji inwestycji.



Fot. Mat. promocyjne

Szkoła w Kowalach będzie adaptacją szkoły, którą Gdańsk wybuduje w Kokoszkach. Jej budowa ruszy w 2013 roku

– Postaramy się znaleźć finansowanie na budowę szkoły poza budżetami gminnymi – mówi Wójt Gminy Kolbudy Leszek Grombala. - Kolbudy mają szansę na zdobycie środków np. w projektach unijnych, w których nie mogą brać udziału duże gminy, takie jak Gdańsk.

– Powinniśmy rozpocząć budowę jak najszybciej. Mamy spowolnienie gospodarcze i ceny w branży budowlanej są niższe – podkreśla Andrzej Bojanowski, zastępca prezydenta Gdańska ds. polityki gospodarczej.

W imieniu prezydenta Gdańska sygnatariuszem Listu byli Zastępca Prezydenta Miasta Gdańska ds. polityki gospodarczej Andrzej Bojanowski oraz Ewa Kamińska – zastępca Prezydenta Miasta Gdańska ds. polityki społecznej, w imieniu Kolbud – Wójt Gminy Kolbudy Leszek Grombala, a w imieniu Pruszcza Gdańskiego – Wójt Gminy Pruszcz Gdański Magdalena Kołodziejczak.

(DW)

Odkorkowana Trasa Słowackiego

Dwa kolejne odcinki Trasy Słowackiego są już gotowe! Pełną przejezdność uzyskało zadanie II – odcinek od ul. Potokowej do Al. Rzeczypospolitej wraz z wiaduktem nad al. Grunwaldzką oraz zadanie III - odcinek od al. gen. J. Hallera – do Węzła Marynarki Polskiej. W budowie pozostał zatem ostatni fragment trasy wraz z tunelem pod Martwą Wisłą, który będzie gotowy w 2014 roku.

Odcinek II Trasy Słowackiego biegnie od Ronda de La Salle nową nitką w kierunku Zaspy. W ramach inwestycji wybudowano 3,25 km dwujezdniowej drogi, 126 metrów estakadę nad al. Grunwaldzką, trzy tunele dla pieszych w rejonie skrzyżowań Trasy Słowackiego z ulicami: Reymonta, Obywatelskiej i Kilińskiego, nowy wiadukt nad torami PKP. Mimo, że główny wykonawca inwestycji – firma Hydrobudowa –

ogłosił upadłość, jego konsorcjant – firma OHL – przejął kontrakt i inwestycję skończono w terminie!

– To historyczna chwila – podkreśla prezydent Gdańska Paweł Adamowicz. – Na tę drogę Gdańsk czekał bardzo długo. Wreszcie spełniło się to marzenie. Pełnia szczęścia będzie oczywiście po zakończeniu całej trasy, ale już teraz kierowcom powinno się jeździć lepiej.

159 210 391,16 zł
koszt robót budowlanych II zadania



Wiadukt nad al. Grunwaldzką daje możliwość bezkolizyjnego przejazdu nad tą ruchliwą ulicą



III zadanie zlokalizowane jest w pobliżu stadionu PGE Arena

135 377 188,48 zł
koszt robót budowlanych III zadania

Odcinek III Trasy Słowackiego obejmował budowę budowę trasy od al. gen. J. Hallera do Węzła Marynarki Polskiej. Długość odcinka to 2,163 km. Najbardziej spektakularnym elementem tej części inwestycji jest węzeł przypominający harfę w rejonie skrzyżowania trasy z ul. Nowa

Stadionowa. Wykonawcą III zadania była z kolei firma Budimex SA.

Cała składająca się z czterech odcinków Trasa jest największą inwestycją drogową w historii Gdańska. Jej koszt to 1,4 mld złotych.

(MK)

Wizyta ambasadora USA

Stephen D. Mull - ambasador Stanów Zjednoczonych w Rzeczypospolitej Polskiej gościł w Gdańsku. Przyjechał, by uczcić obchody Grudnia 70. Spotkał się m.in. z prezydentem Pawłem Adamowiczem.

- Gdańsk to jedno z moich ulubionych miejsc w całej Polsce. Wiem, że amerykańskie firmy, które tu działają są bardzo zadowolone z warunków gospodarczych, a suma ich inwestycji wynosi ponad 500 mln dolarów i dają zatrudnienie blisko 17 tys. pracownikom - powiedział podczas spotkania ambasador USA. - Pierwszy raz w Gdańsku byłem w 1984 r. jako młody pracownik amerykańskiej ambasady.

Widziałem wówczas manifestacje w rocznicę powstania Solidarności. Teraz jeszcze nie zdążyłem zwiedzić miasta, ale już w drodze z lotniska zauważyłem, jak bardzo zmienił się Gdańsk w ciągu ostatnich 20 lat - dodał Stephen D. Mull.

Paweł Adamowicz przyznał, że liczy na pomoc ambasadora w pozyskiwaniu nowych inwestorów. - Przedstawiciele amerykańskich firm po przyjeździe do Polski pierwsze kroki kierują właśnie do ambasady USA. Liczę że będzie polecał nasze miasto swoim krajanom - powiedział prezydent Gdańska.

(eM)



Paweł Adamowicz liczy na pomoc Stephena Mull'a w pozyskiwaniu inwestorów

Najlepsza przestrzeń publiczna

Zarośnięty gąszczem samosiewów drzew i krzewów, wysokich traw i chwastów, był miejscem niedostępnym i niebezpiecznym dla mieszkańców. Teraz to zielona wizytówka Gdańska i „najlepsza przestrzeń publiczna województwa pomorskiego 2012”. Miasto Gdańsk otrzymało Nagrodę Marszałka Województwa Pomorskiego za Najlepszą Przestrzeń Publiczną Województwa Pomorskiego 2012. Zdobył ją zieleniec wypoczynkowy przy ul. Chirona w Gdańsku-Osowej.



Fot. ZDIZ

Zagospodarowanie terenu kosztowało 2,5 mln zł

Alejki, ozdobne mostki na kanale, drewniany pomost na stawie, place wypoczynkowe, wygradzone place zabaw dla dzieci, siłownia zewnętrzna, stoliki do gry w szachy, stół do tenisa, ławki, stojaki na rowery, zaaranżowana zieleń - aktualny sposób zagospodarowania tego terenu wpisuje się w potrzeby wszystkich mieszkańców, niezależnie od wieku. Powstało miejsce umożliwiające organizację spotkań i imprez plenerowych organizowanych przez Radę Osiedla, a także przestrzeń wykorzystywaną do zajęć terenowych przez pobliskie

szkoły. Do rekreacyjnego połowu ryb udostępniony został staw, który także przeszedł gruntowną modernizację. Ważnym bowiem elementem w procesie zagospodarowania tego terenu była potrzeba zwiększenia możliwości retencyjnych istniejącego na tym terenie zbiornika wodnego, gdyż w sąsiedztwie po opadach deszczu występowały podtopienia i zalania garaży i piwnic. W ramach inwestycji zbiornik został pogłębiany i wybagrowany, zachowana została wyspa, która jest miejscem lęgowym licznie występującego tu ptactwa wodnego.



Fot. ZDIZ

Niegdyś zaniedbane miejsce zmieniło się w piękny i przyjazny park

Zwycięski zieleniec w Osowej wyłoniony został spośród 31 zgłoszonych przestrzeni publicznych z województwa pomorskiego. Do konkursu zgłoszony został przez Komisję Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Gdańska. - Ta przestrzeń powstawała w ścisłej współpracy z mieszkańcami. To oni współdecydowali o tym, jak docelowo to miejsce ma wyglądać, co konkretnie ma je tworzyć. Powstało miejsce bardzo urokliwe i wielofunkcyjne, które sprzyja integracji mieszkańców i ochronie naturalnych

walorów przyrodniczych. Teren, który stał się zieloną wizytówką Gdańska - mówi zastępca prezydenta Gdańska ds. polityki przestrzennej, Wiesław Bielawski, który w imieniu Miasta odebrał nagrodę.

Park w Osowej, o powierzchni ok. 3 ha (z czego 1 ha stanowi zbiornik wodny z wyspą lęgową) powstawał kilka lat. Prace zakończono w 2010 roku. Przedsięwzięcie finansowane było głównie ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska. A łączny koszt zagospodarowania tego terenu to ponad 2,5 mln zł. (AD)

Nowe okna kościoła św. Katarzyny

Wymiana i konserwacja dwunastu okien w 2012 roku to kolejny etap prac restauracyjnych i konserwatorskich w kościele pw. św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Gdańsku. Rewitalizacja tego najstarszego kościoła parafialnego na Starym Mieście w Gdańsku jest następstwem pożaru w 2006 roku. Ciekawe efekty przyniosła też cyfrowa inwentaryzacja fundamentów korpusu głównego i prezbiterium wykonana przy okazji izolacji fundamentów tej części świątyni.

Nowe okna ma teraz część korpusu głównego świątyni. Wartość zadania wyniosła 229 386, 29 zł brutto. Dotacja Miasta Gdańska to 159 515,23 zł brutto, a środki własne zakonu Karmelitów 69 871,06 zł brutto.

W 2012 roku wykonano też pionowe izolacje fundamentów korpusu głównego i prezbiterium świątyni sfinansowane z dotacji Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Przy tej okazji wykonano też

cyfrową inwentaryzację murów tej części kościoła. Zgromadzony materiał posłuży do badań nad historią powstawania i rozwoju budowli.

Kościół pw. św. Katarzyny to najstarszy istniejący kościół parafialny na Starym Mieście w Gdańsku. Budowa świątyni w tym miejscu rozpoczęła się już w 1227 r. W XIV i XV w. kościół systematycznie rozbudowywano.

Na odbudowę i dalsze prace konserwatorskie i restauracyjne po pożarze z 2006 roku wydano łącznie ponad 13 800 000 złotych. W tej kwocie znalazły się zarówno darowizny od osób fizycznych, prawnych, parafii, klasztorów oraz przede wszystkim MKiDN oraz Miasta Gdańska. Dotacje Miasta Gdańska na odbudowę, remont i inne prace w świątyni wyniosły ponad 2 800 000 zł.

(MT)



Miasto wsparło finansowo odbudowę kościoła św. Katarzyny po pożarze w 2006 roku

Gdańsk z tytułem „Gmina Przyjazna Przedsiębiorcom”

Gmina Gdańsk została zwycięzcą pierwszej edycji konkursu „Gmina Przyjazna Przedsiębiorcom” zorganizowanego przez Regionalną Izbę Gospodarczą Pomorza w partnerstwie z Fundacją Instytut Rozwoju Projektów. Konkursowe jury wytypowało zwycięskie gminy w trzech kategoriach: Gmina Przyjazna Przedsiębiorcom, Gmina najbardziej aktywna na rzecz rozwoju przedsiębiorczości, Najlepsza inicjatywa gminna na rzecz rozwoju przedsiębiorczości.

– Zawsze konsekwentnie staraliśmy się budować pozytywne relacje z przedsiębiorcami tworząc im w Gdańsku dogodne warunki do rozwoju – podkreśla prezydent Gdańska Paweł Adamowicz. – Wspólnota przedsiębiorców to bowiem sól ziemi, to fundament całej gospodarki.

Jak podkreślają organizatorzy, pomysł zorganizowania konkursu „Gmina Przyjazna Przedsiębiorcom”, nagradzającego wyróżniające się gminy województwa pomorskiego, zrodził się w gronie przedsiębiorców skupionych w Regionalnej Izbie Gospodarczej Pomorza na początku 2012 roku. Model nagrody, w tym zwłaszcza kryteria oceniania gmin, został opracowany przez Radę Ekspertów, powołaną w ramach projektu. W jej skład weszli przedstawiciele świata nauki, ale także przedsiębiorcy oraz byli samorządowcy. W wyniku prac ekspertów opracowano szczegółowy kwestionariusz, zawierający blisko trzydzieści pytań do poszczególnych jednostek samorządu terytorialnego. Ankieta została

wysłana do ponad 120 gmin województwa pomorskiego.

– Zdecydowaliśmy się przeprowadzić ten konkurs, aby promować wśród samorządowców działania wspomagające rozwój przedsiębiorczości. Projekt ten będziemy kontynuować w kolejnych latach, pokazując co się zmienia w poszczególnych gminach – zapowiada Adam Protasiuk, Prezes Regionalnej Izby Gospodarczej Pomorza.

(MK)

Laureaci I edycji konkursu

Gmina Przyjazna Przedsiębiorcom

- miasta na prawach powiatu
Gmina Miasta Gdańsk
- miasta i gminy miejsko-wiejskie
Gmina Miasto Malbork
- gminy wiejskie
Gmina Słupsk



Fot. Jerzy Prikaswww.gdansk.pl

Nagrodę dla Gdańska odebrała Iwona Bierut, dyrektor Wydziału Polityki Gospodarczej, w którego zadaniach jest kontakt i opieka nad przedsiębiorcami

Punkty obsługi Gdańskiego Centrum Obsługi Przedsiębiorców

ZESPÓŁ OBSŁUGI MIESZKAŃCÓW Nr 1
ul. Partyzantów 74, 80-254 Gdańsk
stanowisko 40, 41, 41, 43, 44
tel.: 58 323 69 83 do 86

ZESPÓŁ OBSŁUGI MIESZKAŃCÓW Nr 4
ul. Wilanowska 2, 80-809 Gdańsk
stanowisko: 1, 2, 3
tel.: 58 323 71 31 i 32

Kolejne domy szyte na miarę (kota)!

Dwukondygnacyjne, ocieplone, cztero-pokojowe, z indywidualnym wejściem do każdego z pomieszczeń, tworzone z pełnym poszanowaniem indywidualnej kociej natury. Miasto Gdańsk zakupiło 85 domków dla kotów, wykonanych na zlecenie Miasta. Łącznie jest ich w Gdańsku już ponad 700, co oznacza że ok. 3000 wolnobyjących kotów ma dach nad głową!

Miasto Gdańsk od 2006 roku oferuje kotom domy szyte na miarę - własny kąt na wyłączność (1 pomieszczenie dla 1 kota) i odrębne wejście do każdego z pomieszczeń. Projekt kociego domu jest owocem konsultacji Miasta z miłośnikami i znawcami kociej natury oraz Powiatowego Inspektora Weterynarii. Kocie schronienia przekazywane są spółdzielniom i wspólnotom mieszkaniowym, które lokują je w sąsiedztwie swoich domów. A gdańszczan

chętnych do niesienia pomocy nie brakuje.

– Domki, które do nas docierają na bieżąco przekazywane są mieszkańcom Gdańska, bo zamówienia na nie składane są z wyprzedzeniem - informuje Marcin Tryksha, koordynator akcji z Wydziału Środowiska gdańskiego magistratu. - Warunkiem otrzymania w zarząd kociego schronienia jest zgoda administratora terenu na jego umieszczenie.

Wydział Środowiska planuje zakup kolejnych domków w przyszłym roku. Zainteresowani otrzymaniem kociego domku w 2013 roku mogą zgłaszać się do Wydziału Środowiska Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

Na zakup domków dla kotów w tym roku Miasto wydało 28 tys. zł.

(AD)



Fot. Archiwum UMIG

Dzięki zakupionym domkom już 3000 wolnobyjących kotów ma dach nad głową

Przygarnij psa lub kota

Szukasz czworonożnego przyjaciela? Adopcje w schronisku „Promyk” odbywają się od poniedziałku do niedzieli w godz. 11-15.30. Zwierzęta wydawane są wyłącznie osobom pełnoletnim. Osoby niepełnoletnie, decydując się na adopcję czworonoga, muszą przyjechać z osobą dorosłą.

**SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT „PROMYK”
GDAŃSK-KOKOSZKI
UL. PRZYRODNIKÓW 14, TEL. 58 522 37 27
www.schroniskopromyk.pl**

MIŁA

Wiek: ok. 4 lata/ Wielkość: średnia/ Sterylizacja: tak/ Szczepienia: tak/ Boks: 38

Dzień Dobry! Pozostawiono mnie przywiązaną do ławki na ul. Mostowej Gdańsku. Bardzo źle znoszę zamknięcie w schroniskowym kojcu. Pomimo, że jestem tu od września tego roku, nadal jestem wyklętna i przeżywam ogromny stres. Bardzo potrzebuję czułości i łagodnego podejścia. Spokój i odrobina uczucia to właśnie wszystko, czego teraz potrzebuję najbardziej, a czego tak bardzo brakuje mi w schronisku. Innych psów w kojcu raczej unikam i trzymam się na uboczu. W stosunku do ludzi jestem łagodna, chociaż muszę nabrać zaufania. Czekam na nowy, dobry dom. Pozdrawiam Miła.



MILU

Wiek: ok. 4 lata/ Wielkość: mały/ Kastracja: tak/ Szczepienia: tak/ Aldaz górny

Witam! Jestem tu od 18 listopada 2012 roku. Znalaziono mnie błąkającego się w okolicach Ogrodu Zoologicznego. Jestem cichym, spokojnym i łagodnym psiakiem, któremu bynajmniej nie jest zbyt fajnie w schroniskowym kojcu. Bardzo ładnie chodzę na smyczy. Do innych psów jestem nastawiony pozytywnie. Nie jestem typem psa dominującego - jest wręcz odwrotnie. W tej chwili muszę mieszkać w budzie, ale z ogromną radością i to jak najprędzej zamienię ją - bez żalu - na ciepły kąt w mieszkaniu u kogoś z Was. Czekam z niecierpliwością! Pozdrawiam Milu.



MARIT

Wiek: ok. 2 lata/ Wielkość: średnia/ Sterylizacja: tak/ Szczepienia: tak/ Weterynaria

Witam! Znalaziono mnie przywiązaną do płotu okalającego Cmentarz Łostowicki. Zaniedbaną, wychudzoną odstawiono do „Promyka”. Tak więc z pewnością nie czekam na swojego właściciela, który w ten sposób załatwił problem niechcianej, a ofiarowanej przeze mnie miłości. Może i nie jest tu najgorzej, bo w końcu mam co jeść, ale kafelkowane ściany i pręty ogrodzenia nijak nie przypominają w żadnym razie domu. A tego chyba w tej chwili potrzebuję najbardziej: Domu i kochających opiekunów! Pomimo takiego okrutnego potraktowania nie straciłam swojej wrodzonej ufności i łagodności w stosunku do człowieka i chętnie podam łapę komuś, kto zapewni mi, że już nigdy, przenigdy nie trafi na ulicę. W zamian oddam całe swoje serducho. Pozdrawiam Marit.



Fot. Mariola Hupert

Pomóżmy zwierzakom!

Pod hasłem „Zdążyć przed zimą!” rozpoczęła się zbiórka karmy dla zwierząt ze schroniska „Promyk”. Zwierzaki czekają również na inne dary – np. koce, którymi można będzie dodatkowo wyścielić ich legowiska.

Do Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt w Gdańsku Kokoszkach przybywa każdego roku mnóstwo zwierząt zagubionych, a także - niestety - porzuconych przez właścicieli. Rocznie trafia tu około 1500 zwierząt, niekiedy w bardzo złym stanie. Część z nich szybko znajduje nowy dom, ale w schronisku pozostaje przez cały czas wiele psów i kotów, do nakarmienia których potrzeba nawet 250 kg karmy dziennie. Zwierzaki potrzebują też materiałów, które mogłyby posłużyć do ocieplenia ich legowisk.

Pracownicy schroniska, jak co roku, o pomoc zwrócili się do nauczycieli

i uczniów gdańskich szkół. Apelują o zbiorce karmy w postaci makaronu, ryżu, marchwi, tranu i siemienia lnianego a także rzeczy do ocieplania kojców (koców, kołder, pledów, dużych ręczników). Podobną prośbę kierują też do wszystkich mieszkańców Gdańska.

Dary można przekazywać bezpośrednio do schroniska, które znajduje się przy ulicy Przyrodników 14 i jest czynne przez siedem dni w tygodniu w godz. 11.00-16.00.

Pracownicy schroniska zachęcają też do adopcji zwierzątek przebywających w „Promyku”. Na nowy, ciepły dom czeka 350 psów i 40 kotów. (eM)

**Wesołych, Spokojnych, Rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia
życzą sobie nawzajem ludzie.
Nam życcie tylko nowych,
kochających domów.
I oby to życzenie spełniło się!
Również dzięki Wam.**



www.schroniskopromyk.pl

PROMYK

EURO w Gdańsku



Fot. Barbinek Borowczak / www.gdansk.pl

Walka zawodników na boisku, zabawa kibiców w mieście. Turniej Euro dostarczył niezapomnianych emocji



Fot. Barbinek Borowczak / www.gdansk.pl

Fiesta na Długiej i Długim Targu, które stały się nieformalną Strefą Kibica

Decyzją Unii Europejskich Związków Piłkarskich (UEFA) z maja 2009 roku, Gdańsk został jednym z czterech polskich Miast Gospodarzy UEFA EURO 2012™. To właśnie tutaj, obok Warszawy, Wrocławia oraz Poznania rozegrano polską część meczów fazy grupowej Turnieju, jak również mecz ćwierćfinałowy.

Zgodnie z wynikami przeprowadzonego w Kijowie losowania grup finałowych, w Gdańsku odbyły się trzy mecze grupowe z udziałem wszystkich czterech drużyn grupy C, tj. Hiszpanii, Irlandii, Włoch oraz Chorwacji. 22 czerwca na stadionie PGE Arena Gdańsk odbył się mecz o wejście do półfinału.

Faza rozgrywek	Drużyny	Data	Wynik
Grupowa	Hiszpania - Włochy	10 czerwca	1 : 1
	Hiszpania - Irlandia	14 czerwca	4 : 0
	Chorwacja - Hiszpania	18 czerwca	0 : 1
Ćwierćfinał	Niemcy - Grecja	22 czerwca	4 : 2

Niemcy w Dworze Oliwskim

Jeszcze przed losowaniem grup finałowych Niemcy postanowili, że podczas UEFA Euro 2012 zamieszkają w Dworze Oliwskim w Gdańsku. Wstępnej rezerwacji tego centrum pobytowego dokonali przed końcem eliminacji do turnieju. Hotel Dwór Oliwski urzekł reprezentację Niemiec unikalnym wnętrzem i wyjątkowym położeniem - na skraju Trójmiejskiego Parku Krajobrazowego. Niemcy w Oliwie nie tylko mieszkali, ale także trenowali. Niemiecka federacja sfinansowała tam budowę nowego boiska. W pobliżu zorganizowano także niemieckie centrum medialne, w którym na co dzień pracowało ponad 320 dziennikarzy.



Irlandia w Sopocie



Fot. mat. promocyjne

Narodowa reprezentacja Irlandii zamieszkała w sopockim hotelu Sheraton. Hotel zlokalizowany jest bezpośrednio przy plaży, w pobliżu sopockiego molo. Obiekt oferował piłkarzom centrum SPA, restaurację i bar oraz centrum konferencyjne. Do dyspozycji finalistów UEFA Euro 2012 oddano część z 189 pokoi. Za menu piłkarzy odpowiadał szef kuchni sprowadzony z Irlandii. Drużyna prowadzona przez trenera Giovanniego Trapattoniego swoje treningi odbywała na Stadionie Miejskim GOSiR w Gdyni przy ul. Olimpijskiej.



Hiszpania w Gniewinie

Narodowa reprezentacja Hiszpanii na swoje centrum pobytowe wybrała Hotel Mistral Sport w Gniewinie. Treningi piłkarzy hiszpańskiej reprezentacji odbywały się na obiektach sportowych przy hotelu. Do dyspozycji Hiszpanów oddano: boisko trawiaste główne (o wymiarach 105 x 86 metrów, ze sztucznym oświetleniem, piłkochwytnymi za bramkami, krytą trybuną na ponad 1000 osób i profesjonalnym zapleczem) oraz dwa dodatkowe pełnowymiarowe boiska, wielofunkcyjne boisko tartanowe, stadion lekkoatletyczny oraz halę widowiskowo-sportową na ponad 300 miejsc.



Fot. Materiały prasowe



Fot. Materiały promocyjne Dwór Oliwski

GDAŃSK ODWIEDZIŁO 310 TYSIĘCY KIBICÓW

Hiszpanie	29 000 osób
Irlandczycy	25 000 osób
Niemcy	20 000 osób
Chorwaci	13 000 osób
Grecy	7 500 osób
Włosi	7 000 osób
Pozostali	55 000 osób

Rozgrywane na PGE Arena mecze UEFA EURO 2012™ cieszyły się wysoką frekwencją. Każdy z czterech meczów obejrzało blisko 40 tysięcy osób.



Fot. Jerzy Piniak/www.gdansk.pl

Hiszpanie byli zdecydowanie najliczniejszą grupą kibiców. A Hiszpanki zdecydowanie... najładniejszą



Fot. Bartłomiej Borowczak

Irlandczyków Gdańsk zapamięta ze wspaniałego humoru i pieśni The Fields of Athenry, którą zaśpiewali na koniec przegranego 0:4 spotkania z Hiszpanią

Oszacowano, że goście turniejowi wydali w Gdańsku łącznie 340 mln zł	
Kibice zagraniczni	Kibice krajowi
jednodniowi 300 zł	jednodniowi 315 zł
wielodniowi ok. 2 200 zł	wielodniowi ok. 1000 zł



Fot. Jerzy Piniak/www.gdansk.pl

Biało-czerwona szachownica to znak rozpoznawczy Chorwatów

340 TYSIĘCY OSÓB W STREFIE KIBICA



Fot. www.gdansk.pl

Oświadczyli na scenie były ogromnym zaskoczeniem. Przede wszystkim dla wybranki



Fot. Dariusz SwaWiMOŚR

Strefa Kibica na meczach Biało-Czerwonych wypełniona była do ostatniego miejsca. Na mecz Polska-Czechy została nawet poszerzona

25

tyle dni działała
Strefa Kibica

9

mln zł
to koszt organizacji
Strefy Kibica w Gdańsku

23

tony jedzenia
zjedli kibice

77

tyle koncertów
odbyło się w strefie

61

tys. osób
tyle wyniosła frekwencja
w dniu meczu Polska-
-Czechy

44

tys. m kw.
na takim obszarze
znajdowała się Oficjalna
Strefa Kibica

5,8

mln zł
wyniosły wpływy
ze Strefy Kibica

260

osób pilnowało w strefie
bezpieczeństwa
i porządku



Fot. Dariusz SwaWiMOŚR

Koncert Pitbulla odbył się na otwarciu gdańskiej Strefy Kibica



Fot. Dariusz SwaWiMOŚR

Morze kibiców, niesamowity doping, wspaniała zabawa – tak zapamiętamy Strefę Kibica w Gdańsku

PO EURO

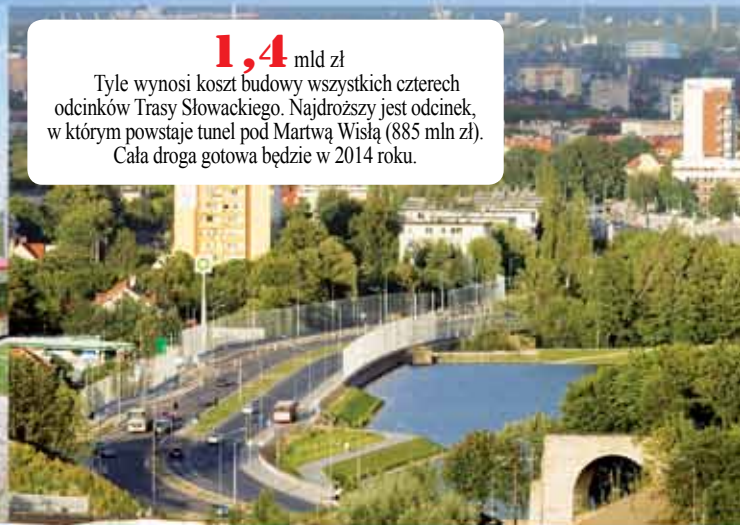
670 mln zł

To wartość inwestycji realizowanych w ramach Gdańskiego Projektu Komunikacji Miejskiej – etap III a. Za te pieniądze zmodernizowano zniszczone tory, kupiono nowe tramwaje i zbudowano nową linię tramwajową: z pętli na Chelmie do pętli Świętokrzyska.



1,4 mld zł

Tyle wynosi koszt budowy wszystkich czterech odcinków Trasy Słowackiego. Najdroższy jest odcinek, w którym powstaje tunel pod Martwą Wisłą (885 mln zł). Cała droga gotowa będzie w 2014 roku.



709 mln zł

Pochłonęła budowa najpiękniejszego zdaniem fachowców, internautów i kibiców stadionu PGE Arena Gdańsk. Po EURO stadion wykorzystywany w jest przez Lechię Gdańsk.



2,1 mln zł

To koszt budowy przystanku SKM, który wybudowano w pobliżu PGE Arena Gdańsk i siedziby Międzynarodowych Targów Gdańskich - Amber Expo. W dni meczowe SKM to najszybszy sposób dotarcia na stadion. Podróż kolejką trwa zaledwie 6 minut.



2 500 000

złotych to wartość projektów, które zrealizowano do roku 2014.

ZOSTANA

472,6 mln zł

To koszt budowy Trasy Sucharskiego. Projekt obejmuje budowę Trasy Sucharskiego o długości 8,286 km. Trasa przebiega od Obwodnicy Południowej Gdańska do Terminalu Promowego Westerplatte.



184 mln zł

To koszt Zintegrowanego Systemu Zarządzania Ruchem TRISTAR, który pozwoli na sterowanie ruchem w trybie automatycznym na obszarze całego Trójmiasta poprzez zastosowanie technologii z dziedziny Inteligentnych Systemów Transportowych (ITS).

412 mln zł

kosztowała rozbudowa lotniska w Gdańsku Rębiechowie. Powstał nowy terminal pasażerski, rozbudowano płyty postojowe oraz zbudowano równoległą do pasa startowego drogę kołowania.



127 mln zł

Trasa połączyła centrum Gdańska z obwodnicą. W połączeniu z ze zrealizowanym przez GDDKiA węzłem Karczemki usprawniła ruch w kierunku Kaszub, skąd dojeżdżają do pracy tysiące osób.



00 000
Projektów inwestycyjnych,
rozpoczęcia EURO 2012

Efekt EURO

Pozytywnym efektem organizacji UEFA EURO 2012™ była poprawa wizerunku miasta w oczach odwiedzających go zagranicznych kibiców.

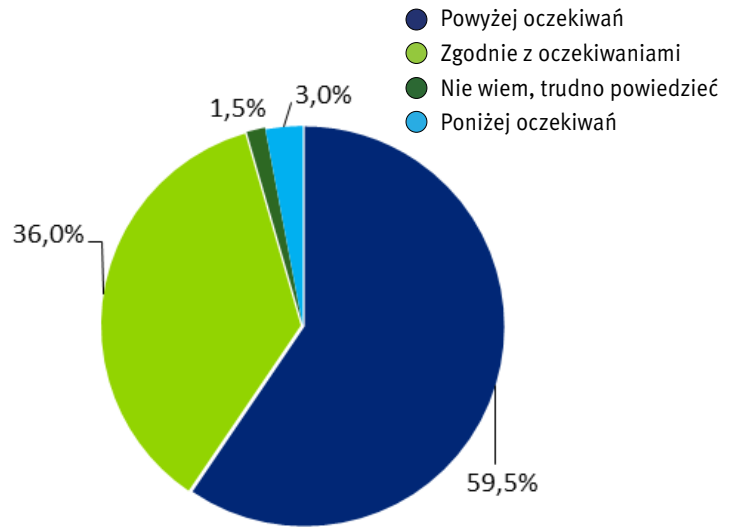
Poziom zadowolenia fanów futbolu z pobytu w Gdańsku, wynikający z panującej w nim atmosfery, poczucia bezpieczeństwa czy gościnności i formy przyjęcia przez mieszkańców, przekłada się na ogólny jego odbiór jako miasta przyjaznego turystom.

Jak wynika z raportu PBS z badań wśród kibiców zagranicznych, większość ankietowanych wyraziła zadowolenie z pobytu w mieście. W Gdańsku, podobnie jak w innych Miastach Gospodarzach, najwyższym ocenionym elementem była atmosfera, znajdująca uznanie u 95% respondentów.

Jednocześnie Gdańsk był obok Poznania miastem, w którym odsetek osób pozytywnie oceniających ten aspekt Turnieju był najwyższy spośród wszystkich czterech miast.

Równie wysoką notę ankietowani przyznali zaangażowaniu wolontariuszy, docenionemu przez 92% badanych i był to najwyższy wskaźnik na tle wszystkich miast (na równi z Poznaniem). Także gdańska Strefa Kibica oraz ogólny poziom organizacji wydarzenia zostały odebrane pozytywnie. Nieco niżej oceniono komunikację miejską, niemniej jednak i tu poziom pozytywnych opinii utrzymywał się na relatywnie wysokim poziomie wynoszącym 76%.

OCENA WRAŻEŃ ZWIĄZANA Z POBYTEM W MIEŚCIE



W Gdańsku istniały 4 centra medialne:

Miejskie (Targ Węglowy) i Strefie Kibica

- łącznie 720 dziennikarzy

Przy stadionie (UEFA)

- ponad 600 dziennikarzy

Centrum Medialne reprezentacji Niemiec

- 320 dziennikarzy



W Gdańsku pracowało łącznie ponad **1600** dziennikarzy z całego świata!

Przez cały czas trwania turnieju miejskie centrum medialne zapraszało dziennikarzy na przed- i pomeczowe konferencje na których omawiano stan przygotowania miasta do imprezy

36 000

tyle materiałów ukazało się o Gdańsku w polskich mediach w 2012 roku

13 700

wzmianek o Gdańsku ukazało się w mediach Hiszpańskich w czerwcu i lipcu 2012 roku

2000

filmików z Gdańska ukazało się w trakcie turnieju w różnych mediach społecznościowych

30

W tylu językach relacjonowano to, co dzieje się w Gdańsku

600

MLN

złotych to szacunkowa wartość materiałów, które w kontekście EURO 2012 ukazały się w polskich i zagranicznych mediach

DWA RAZY DOOKOŁA RÓWNIKA



Fot. ZKM

60 – to specjalnie dedykowana linia tramwajowa odwożąca kibiców w okolicy stadionu



Fot. Wojciech Złunek

Jednym z najczęściej wybieranych środków lokomocji na stadion, oprócz kolejki SMK były gdańskie tramwaje

215

to liczba autobusów zaangażowanych w przewóz pasażerów i kibiców

150

tysięcy pasażerów przewożony w dni meczowe środkami gdańskiej komunikacji miejskiej

145

to liczba tramwajów, które wyruszyły w trasę w dzień meczowy

9885

to liczba dodatkowych godzin przepracowanych przez kierowców tramwajów i autobusów

89034,9 km

taką drogę pokonały gdańskie autobusy podczas turnieju EURO 2012



Fot. ZKM

Rozśpiewane, wypełnione po brzegi. Tak wyglądały środki komunikacji miejskiej



Fot. Wojciech Złunek

Kibice chwalili organizację komunikacji miejskiej. Przed i po meczu natężenie ruchu dostosowane było do potrzeb

Zdrowie w liczbach

Od strony zdrowotnej bezpieczeństwo kibiców zabezpieczało 9 szpitali i 12 przychodni referencyjnych.

- dyżury pełniło 12 systemowych Zespołów Ratowniczo-Medycznych miasta Gdańska i 7 dodatkowych przyznaczonych na czas Euro.
- w dni meczowe w obsłudze kibiców i mieszkańców uczestniczyło prawie 250 osób fachowego personelu medycznego
- stale w obsłudze kibiców uczestniczyło też 6-8 psychologów.

W STREFIE KIBICA udzielono łącznie 279 porad, wśród których 24 interwencje dotyczyły obcokrajowców.

W STREFIE MIEJSKIEJ, NA WĘZŁACH PRZESIADKOWYCH, NA LOTNISKU i DWORCU udzielono łącznie 154 porad

NA STADIONIE służby medyczne udzielały pomocy 84 osobom w tym 8 obcokrajowcom.

W PRZYCHODNIACH zaopatrzone 47 osób.



Fot. Jerzy Pinea/www.gdansk.pl

Ratownicy medyczni poruszali się wśród kibiców na rowerach. Dzięki temu szybko mogli udzielić pierwszej pomocy potrzebującym



Fot. Bartłomiej Borowczak / www.gdansk.pl

Zawsze gotowi do pomocy. Wolontariusze byli cichymi bohaterami Mistrzostw

Policzony wolontariat

304

tyle kobiet wolontariuszek pracowało przy EURO w Gdańsku

253

spośród wolontariuszy to mężczyźni

2700

tyle roboczogodzin przepracował podczas Turnieju Wolontariat Miast Gospodarzy



Tyle incydentów z udziałem kibiców zanotowały służby związane z pilnowaniem porządku. Gdańsk był jednym z najbardziej bezpiecznych miast w Polsce!



Fot. Bartłomiej Borowczak / www.gdansk.pl

Policjanci, którzy strzegli porządku w Gdańsku pochodzili z krajów, które rozgrywały w Gdańsku swoje spotkania

Gdańskie organizacje dla seniorów

„Aktywny senior” – pod takim hasłem upłynął 2012 rok. Nie jest to jednak koniec gdańskich działań dla seniorów. W 2013 roku będą realizowane liczne inicjatywy - w tym prowadzone przez gdańskie organizacje pozarządowe, a finansowane ze środków Rządowego Programu ASOS 2012.

– Kończy się rok dedykowany seniorom, ale już dziś widać, że podjęta aktywność w roku 2012 była impulsem dla wielu podmiotów do długofalowych inicjatyw. Temat aktywności seniorów jest uniwersalny, a zaplanowane działania na kolejny rok pokazują, że współpracując nie chcemy zwolnić tempa – mówi Gabriela Dudziak Pełnomocnik Prezydenta Miasta Gdańsk ds. Seniorów.

Jak zatem będzie wyglądał rok 2013 z perspektywy gdańskich organizacji pozarządowych, które otrzymały prawie 450 000 zł od Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej na działania senioralne? Będzie pełen projektów edukacyjnych, animujących aktywność, a także formułę stowarzyszenia się seniorów.

W planie działań na przyszły rok Fundacja Regionalne Centrum Informacji i Wspomagania Organizacji Pozarządowych przy-

gotowała projekt: „Senior Klaster”.

– W ramach projektu seniorzy będą mogli skorzystać ze szkoleń, doradztwa, czy wsparcia psychologa, a nawet wziąć udział w wyjeździe integracyjnym czy w barterowym banku wymiany usług, wzorowanym na idei banku czasu – mówi Antonina Pałńska koordynatorka projektu.

Kolejnym projektem skierowanym do seniorów jest inicjatywa Stowarzyszenia Morena – przedsięwzięcie jest kontynuacją zajęć edukacyjnych i animacyjnych dla seniorów.

– Zależy nam na promowaniu aktywnej postawy seniorów. Chcemy pokazać, jak ciekawie i z pożytkiem dla własnych potrzeb osoby starsze mogą spędzać swój czas. Zaplanowaliśmy zajęcia komputerowe, kulturalno – historyczne, językowe, psychologiczne oraz spotkania z lekarzami specjalistami np. diabetologiem i innymi

według potrzeb odbiorców – mówi Dorota Suchy koordynatorka projektu.

Ostatnim projektem jest inicjatywa nowego Stowarzyszenia Seniorów „Starsi” założonego przez seniorów przy wsparciu Regionalnego Centrum Wolontariatu w Gdańsku.

– W ramach projektu wzmocnimy się instytucjonalnie dzięki szkoleniom komputerowym, szkoleniom dotyczącym zasad prowadzenia stowarzyszenia i pozyskiwania środków na działania. Chcemy, żeby w czerwcu 2013 było nas około 100 osób z różnych środowisk, klubów seniora, uniwersytetów III wieku działających reprezentatywnie dla gdańskich seniorów. Dodatkowo wspólnie z partnerami stworzymy stronę internetową zawierającą kompleksową ofertę dla seniorów – mówi Wiesław Siemiński Prezes Stowarzyszenia.

Kontakt do organizacji:

Fundacja Regionalne Centrum Informacji i Wspomagania Organizacji Pozarządowych

al. Grunwaldzka 5, 80-236 Gdańsk
tel: +48 58 344 40 39, 520 40 18

Stowarzyszenie Morena

ul. Jaśkowa Dolina 7
tel: +48 58 344 41 11

Stowarzyszenie Seniorów Starsi/ Regionalne Centrum Wolontariatu w Gdańsku

ul. Romana Dmowskiego 10 BC
tel. 58 736 55 03 - Paweł Buczyński



2012

Europejskim Rokiem Aktywności
Osób Starszych i Solidarności Międzypokoleniowej

Przypominamy! Przydatne kontakty nie tylko dla seniorów!

Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie
ul. Leczkowa 1A, 80-432 Gdańsk
tel. 58 342 31 50

Dyżurny Inżynier Miasta
(przyjmowanie zgłoszeń o awariach i nieprawidłowościach np. brak pokrywy studzienki, awarii oświetlenia ulicy, zerwanu trakcji tramwajowej itp.),
całodobowo tel.: 58 524 45 00

Rzecznik Praw Konsumenta
ul. Wały Jagiellońskie 1, 80-853 Gdańsk
tel. 58 323 70 11

Gdański Telefon Zaufania „Anonimowy Przyjaciel”

tel. 58 301 00 00 i 192 88
czynny codziennie w godz. od 16:00 do 6:00, a w poniedziałki i czwartki dodatkowo od 10:30 do 14:00

Biurowisko Rzecznika Praw Obywatelskich
Pełnomocnik Terenowy w Gdańsku
ul. Chmielna 54/57, 80-748 Gdańsk
sekretariat tel.: 58 764 73 02

Biurowisko Porad Obywatelskich
ul. Pniwskich 5/4, 80-246 Gdańsk
tel.: 58 520 38 28
e-mail: sas.bpo@wp.pl

Centrum Interwencji Kryzysowej PCK
pl. ks. Gustkowicza 13
80-543 Gdańsk
tel. 58 511 01 21, 58 511 01 22,
Infolinia: 0 801 011 843
e-mail: centrum@cik.sos.pl
www.cik.sos.pl

Biurowisko Porad Prawnych i Informacji Obywatelskiej w Gdańsku
al. Wojska Polskiego 8/10-12
80-277 Gdańsk
tel. 58 765 00 01
e-mail: poradyprawnegdansk@familijny.pl

Punkt Informacji i Wsparcia dla Osób z Chorobą Alzheimera i ich opiekunów
ul. Sternicza 2, 80-523 Gdańsk
tel.: 58 343 44 72

Centrum Wielofunkcyjnej Pomocy Osobom Starszym przy Domu Pomocy Społecznej „Ostoja”, ul. Hoża 4
Punkt Informacji oraz Pomocy w Kryzysie
czynny: od poniedziałku do piątku w godz. od 8:00 do 15:00, tel. 58 308 90 10
e-mail: ostoja@dpsostoja.gda.pl

*ZABEZPIECZENIE ŚWIADCZEŃ PODSTAWOWEJ OPIEKI ZDROWOTNEJ W NOCNY I DNI ŚWIĄTECZNE

1. Nadmorskie Centrum Medyczne ul. Polanki 7, tel. 58 763 97 90
2. Nadmorskie Centrum Medyczne ul. Świętokrzyska 4, tel. 58 763 98 90
3. Nadmorskie Centrum Medyczne ul. Majewskich 26, tel. 58 763 90 90
4. Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Przychodnia Aksamitna” ul. Aksamitna 1, tel. 58 301 91 52
5. Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Przychodnia Morena” ul. Jaśkowa Dolina 105 tel. 58 347 68 92 oraz 58 340 72 61

* Informacja zamieszczona wg danych na stronie internetowej NFZ Pomorskiego Oddziału Wojewódzkiego w Gdańsku www.nfz-gdansk.pl. Lista podmiotów świadczących podstawową opiekę zdrowotną w nocy i dni świąteczne może ulec zmianie od 1 stycznia 2013 r.

Dolny Wrzeszcz odmieniony

Nowa infrastruktura, nowe nawierzchnie ulic, bogata oferta działań społecznych i kulturalnych dla mieszkańców - Dolny Wrzeszcz, miejsce ulubione bohaterów powieści Güntera Grassa, już niebawem zacznie odzyskiwać utracony blask. A odzyska go dzięki działaniom wpisanym w kompleksowy projekt rewitalizacji.



Fot. UMIG Gdańsk

Rewitalizacja to proces, który polega na trwałej zmianie wizerunku dzielnicy. Do tego służą zarówno działania inwestycyjne, jak i społeczne

Projekt ten obejmuje zarówno działania inwestycyjne, jak i społeczne, a przełożyć ma się na poprawę jakości życia mieszkańców, przestrzeni publicznych, infrastruktury technicznej i jednocześnie podnieść ma stopień bezpieczeństwa powodziowego dzielnicy. W ramach projektu metamorfozę przejście położona w samym sercu Dolnego Wrzeszcza ulica Wajdeloty, która dzięki działaniom inwestycyjnym zmienić ma się w atrakcyjną przestrzeń publiczną. Nowa będzie nawierzchnia ulicy i chodników. Pojawi się też mała architektura – gustowne latarnie i ławki oraz zaaranżowana zieleń.

Ważnym elementem projektu będzie budowa tzw. kanału ulgi dla Potoku Strzyży pod ulicą Wajdeloty. Zasadniczym celem jego budowy będzie zapobiega-

nie zalewaniu posesji, piwnic budynków i ulic Dolnego Wrzeszcza w trakcie nadmiernych opadów deszczu. Przebudowa i zmiana nawierzchni obejmie także fragmenty ulic Konrada Wallenroda, Grażyny i Aldony, na odcinkach pomiędzy ul. Wajdeloty i Potokiem Strzyży. Przebudowana zostanie kanalizacja deszczowa i sanitarna, renowację przejście też ogrodzenie parku Kuźniczki. Na tym jednak nie koniec. Częściowy remont, w ramach projektu, przejście też 26 budynków, które przylegają bezpośrednio do remontowanych pasów drogowych.

– Niezwykle istotne jest to, że partnerem miasta w tym projekcie są wspólnoty mieszkaniowe, a więc sami mieszkańcy, którzy na remont domów pozyskali wspólnie z miastem unijną dotację – podkreśla



Fot. UMIG Gdańsk

Ulica Wajdeloty przejdzie gruntowny remont

Grzegorz Lechman z Referatu Rewitalizacji gdańskiego magistratu.

W ramach tych prac wykonane zostaną izolacje pionowe i poziome murów fundamentowych do wysokości cokołów, a także wzmocniona zostanie i naprawiona substancja murów. Oprócz działań inwestycyjnych, które rozpoczną się w przyszłym roku, w Dolnym Wrzeszczu realizowane są już projekty społeczne. Ich celem jest zminimalizowanie zróżnicowania ekonomicznego, społecznego i edukacyjnego występującego wśród mieszkańców dzielnicy. W ramach „Klubu Młodego Wrzeszczaka” organizowane są zajęcia dla dzieci i młodzieży, m.in.: prowadzone pod okiem trenera zajęcia z siatkówki i tenisa stołowego, zajęcia taneczne oraz filmowe. Działania te, realizowane przez

gdański MOPR, odbywają się w XIX LO i II LO przy ul. Pestalozziego. Już w przyszłym roku „Klub Młodego Wrzeszczaka” zyska swoją siedzibę w lokalu przy ul. Wajdeloty. A w budynku przy ul. Waryńskiego funkcjonować będzie „Cafe Albert”, prowadzone przez partnera miasta w projekcie – Towarzystwo Pomocy im. św. Brata Alberta. W tej klubo-kawiarni realizowana będzie oferta dla dorosłych mieszkańców Dolnego Wrzeszcza, która służyć ma integracji mieszkańców, a także aktywizacji osób znajdujących się w trudnej sytuacji materialnej, zawodowej czy życiowej. Do dyspozycji „klubowiczów” będą m.in.: psycholog społeczny, terapeuta, animator społeczny, kącik prasowy, kącik czytelnika, kącik internetowy oraz salon dyskusji społecznych.

Działania społeczne

Zajęcia dla dzieci i młodzieży realizowane w ramach „Klubu Młodego Wrzeszczaka”:

- zajęcia sportowe - prowadzone pod okiem trenerów: siatkówka - spotkania odbywają się w XIX LO, przy ul. Pestalozziego 11 we wtorek i środy, w godz. 16.30-18.00 oraz w piątki, w godz. 17.15-18.45
- tenis stołowy - zajęcia organizowane są w II LO przy ul. Pestalozziego 7 we wtorek i środy, w godz. 16.00-19.00
- zajęcia taneczne - w stylu hip-hop odbywają się w II LO ul. Pestalozziego 7 w poniedziałki, w godz. 17.00-19.00 - dla młodzieży (gimnazjum, liceum) i w czwartki, w godz. 16.00-18.00 - dla dzieci (szkoła podstawowa)
- warsztaty fotograficzno-filmowe, podczas których uczestnicy - pod okiem profesjonalistów - uczą się podstaw robienia zdjęć oraz montażu filmów, warsztaty odbywają się w soboty w godz. 9.30 - 12.30 (zbiórka pod fontanną na placu Wybickiego - godz. 9.30)

20 mln 700 tys. zł
to planowany całkowity koszt realizacji projektu Rewitalizacja Dolnego Wrzeszcza (dofinansowanie unijne wynosi ok. 14 mln zł)

Nowe oblicze Nowego Portu

„KINOPORT” i mediateka, Dom Aktywnego Mieszkańca, bogaty pakiet zajęć edukacyjnych, artystycznych, zmodernizowany główny plac dzielnicy - dawna osada portowa zmienia się za sprawą działań rewitalizacyjnych.



Fot. GIK

Gdański Projekt Komunikacji Miejskiej pozwolił wyremontować i zmodernizować torowiska

Projekt rewitalizacji Nowego Portu, obejmuje zarówno działania o charakterze przestrzennym, jak i społecznym. W ramach rewitalizacji na potrzeby CSW „Łaźnia 2” zaadaptowany i przebudowany został budynek dawnej łaźni, przy ul. Strajku Dokerów 5.

– Budynek ten funkcjonował będzie jako Centrum Edukacji Artystycznej i będzie przestrzenią do realizacji wpisanych w projekt rewitalizacyjny działań artystycznych, kulturalnych i społecznych na rzecz społeczności lokalnej. „Łaźnia 2” będzie impulsem dla kulturalnego rozwoju dzielnicy – mówi Grzegorz Lechman z Referatu Rewitalizacji gdańskiego magistratu. Projekty społeczne w otwartej 15 grudnia „Łaźni 2” rozpoczną się już w przyszłym roku, a bogata oferta działań skierowana będzie do wszystkich mieszkańców dzielnicy. Oprócz warsztatów edukacyjnych, literacko-plastycznych, czy graficznych w budynku „Łaźni 2” działać będzie także mediateka oraz kameralna sala kinowa.

– Poprzez projekty społeczne, zarówno już realizowane, jak i te które rozpoczną się niebawem wspierać chcemy rozwój, aktywizację i integrację społeczności Nowego Portu - wyjaśnia Katarzyna Kownacka - Nowaczek z Referatu Rewitalizacji.

Taką rolę bez wątpienia pełni działający w Nowym Porcie „Dom Aktywnego Mieszkańca”. To projekt realizowany przez rewitalizacyjnego partnera Miasta - Towarzystwo Pomocy im. Św. Brata Alberta. DAM działa przez pięć dni w tygodniu, a mieszkańcy każdego dnia korzystać mogą z innego rodzaju aktywności. W ramach działań inwestycyjnych przebudowany i zmodernizowany zostanie główny plac dzielnicy - Plac Ks. Jana Gustkowicza. Wymieniona zostanie nawierzchnia placu, ulic i chodników, będzie też więcej zieleni. Plac ma stać się przestrzenią atrakcyjną zarówno dla dzieci, młodzieży, jak i osób dorosłych - ma być przyjaznym miejscem spotkań mieszkańców. Przed Nowym Portem wciąż jeszcze wiele rewitalizacyjnych wyzwań, wiele jednak już zostało zrobione. Rozwiązane zostały problemy sygnalizowane przez mieszkańców podczas opracowywania programu rewitalizacji tej dzielnicy. Poprawiła się nawierzchnia ulic i stan torowisk. W ramach Gdańskiego Programu Komunikacji Miejskiej wymienione zostały bowiem stare torowiska, przebudowana została także ulica Rybołowców oraz fragmenty ulic Wolności i Strajku Dokerów.

(AD)

Więcej na temat nowej siedziby CSW Łaźnia na str. 29



Fot. Centrum Integracji Społecznej Towarzystwa Pomocy im. Św. Brata Alberta Koło Gdańskie

W ramach Klubu Aktywnego Mieszkańca organizowane są gry miejskie, warsztaty artystyczne, festyny i wydarzenia sportowe

**20 mln złotych
to koszt projektu rewitalizacji
Nowego Portu. 70 proc. tej kwoty
to środki unijne.**

Działania społeczne realizowane w ramach Domu Aktywnego Mieszkańca

DAM, czynny od poniedziałku do piątku w godz. od 16.00 do 20.00, mieści się w Centrum Integracji Społecznej Towarzystwa Pomocy im. Św. Brata Alberta Koło Gdańskie, przy ul. Floriańskiej 3

poniedziałek – zajęcia z podstaw fotografii,

wtorek – zajęcia fitness dla dorosłych,

środa:

– seanse filmowe, spotkania z ciekawymi osobami (z pisarzami, sportowcami) oraz z radnymi miasta i dzielnicy Nowy Port,

– warsztaty podstawowych umiejętności komputerowych,

czwartek – porady z zakresu rozliczeń finansowych, planowania budżetu domowego i rozliczeń podatkowych udziela doradca finansowy; to także dzień aktywności Klubu Aktywnego Mieszkańca,

piątek – dzień wyłącznie dla pań (gimnastyka, zajęcia relaksacyjne, kurs asertywności, nowe trendy w modzie, zajęcia z wizażystką – to oferta dedykowana mieszkankom dzielnicy).

Złota dziesiątka gdańskiego sportu

Natalia Partyka – sportowcem roku, drużyną roku zostali rugbiści Lechii Gdańsk. Podczas X Gdańskiej Gali Sportu w PGE Arenie uhonorowano najlepszych gdańskich sportowców w 2012 roku. Sportowcom nagrody wręczali m.in. Prezydent Miasta Gdańska Paweł Adamowicz, Danuta Wałęsa oraz przewodniczący Rady Miasta Bogdan Oleszek.

Na pozostałych miejscach na „podium” stanęli żeglarze Mateusz Kusznierewicz – mistrz Europy w klasie Star i ósmy zawodnik Igrzysk Olimpijskich z Londynu oraz Piotr Myszką brązowy medalista Mi-

strzostw Europy w windsurfingu. Wyboru najlepszej dziesiątki gdańskich sportowców wyłoniła Gdańska Rada Sportu. Na nagrody dla najlepszych sportowców przeznaczono 150 tysięcy złotych. (AK, DW)

Najlepsza Dziesiątka

1. Natalia Partyka – / złoto Igrzysk Paraolimpijskich Londyn/ – Szansa Start - tenis stołowy
2. Mateusz Kusznierewicz – / -1 ME – 8 na IO/ GKŻ - żeglarstwo
3. Piotr Myszką - /3 ME / - AZS AWFIS - żeglarstwo
4. Daria Pogorzelec – /7 IO/ - SGKS Wybrzeże – judo
5. Adam Korol – /6 IO/ - AZS AWFIS - wioślarstwo
6. Razack Traore – / Lechia - piłka nożna
7. Karolina Chlewińska – /5 IO/ - szermierka AZS AWFIS
8. Tomasz Hebda – /MP/RC Lechia – rugby
9. Tomasz Jabłoński – /MP/ Sako – boks
10. Krystian Pieszczyk – / „Brązowy Kask”/ GKS Wybrzeże – żużel

Drużyna roku

RC Lechia – rugby

Trener roku

Bogusław Kaczmarek – Lechia / piłka nożna

Sportowe wydarzenie roku – EURO 2012

Medale Prezydenta Gdańska za zasługi dla EURO 2012

1. Michel Platini
2. Michał Listkiewicz
3. Grzegorz Lato
4. Adam Otkowicz

Nagroda Specjalna

5. Lwy Północy – Piotr Zejer
6. Dawid Zapisek

Osobowość sportowa

1. Bogdan Jancen - RC Lechia rugby
2. Cezary Siess – AZS AWFIS – szermierka
3. Witold Jagła – Gedania – siatkówka
4. Leszek Walczak – AZS AWFIS trener oszczepników



Natalia Partyka w Igrzyskach Olimpijskich w Londynie zdobyła dwa medale – złoty w turnieju indywidualnym, brązowy w turnieju drużynowym

Fot. Jerzy Piliński/www.gdansk.pl

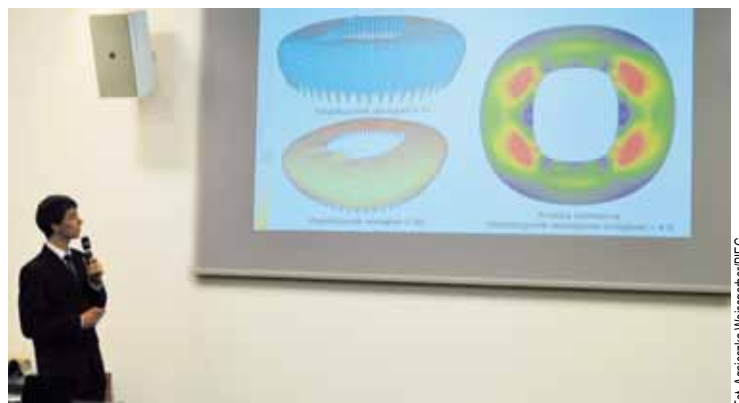
Pierwszy doktorat na temat stadionu

PGE ARENA Gdańsk została wybrana, jako temat przewodu doktorskiego. 29 listopada odbyła się na stadionie obrona rozprawy doktorskiej mgr inż. Tomasza Romaszkiwicza, który wraz z zespołem pod kierunkiem prof. Krzysztofa Żółtowskiego i Andrzeja Kozakiewicza projektował stalowe zadaszanie stadionu. Tytuł pracy brzmiał „Ocena nośności konstrukcji zadaszania stadionu PGE ARENA w Gdańsku”

Praca została napisana w ramach studium doktoranckiego Wydziału Inżynierii Lądowej i Środowiska Politechniki. Zawarto w niej analizy projektowe i badawcze, jakie prowadzone były w trakcie kolejnych faz budowy obiektu. Dotyczyły one m.in. wymiarowania elementów nośnych, procesu opuszczania dźwigarów z kon-

strukcji tymczasowych. Dużą uwagę poświęcono bezpieczeństwu zadaszania oraz zainstalowanemu na nim systemowi monitoringu. Doktorant przedstawił autorską metodę identyfikacji obciążenia śniegiem znajdującym się na dachu. Wykorzystuje ona stworzony w tym celu program, który stosuje procesy genetyczne w algorytmie ewolucyjnym. Umożliwia to bieżącą ocenę wytrzymałości elementów konstrukcyjnych pod obciążeniem śniegiem.

Obrona miała charakter publiczny. W części zamkniętej obrad komisja powołana przez Radę Wydziału Inżynierii Lądowej i Środowiska podjęła uchwałę o przyjęciu pracy doktorskiej. Po pomyślnym zakończeniu obrony zorganizowano wycieczkę po obiekcie. (AW)



Tomasz Romaszkiwicz bronił pracę doktorską pod tytułem „Ocena nośności konstrukcji zadaszania stadionu PGE ARENA w Gdańsku”

Fot. Agnieszka Weissgerber/BIEC

Zagraniczny support przed Bon Jovi

Przed koncertem Bon Jovi na gdańskiej PGE ARENIE, do którego dojdzie 19 czerwca 2013 roku, wystąpi zagraniczny support. Kto nim będzie? To na razie tajemnica. O tym już wkrótce zdecyduje sam artysta.

- Bon Jovi wybierze sam artystę, który rozgrzeje publiczność. W tej chwili wiemy jedynie tyle, że nie będzie to polski wykonawca. Trudno nam jednak powiedzieć, kto przyjedzie z zespołem na PGE ARENĘ w czerwcu przyszłego roku. To będzie w stu procentach decyzja zespołu. Jestem jednak przekonany, że będzie to miła niespodzianka dla wszystkich fanów dobrego rocka – tłumaczy Janusz Stefański z agencji Prestige MJM, która wspólnie z Areną Gdańsk Operator jest organizatorem czerwcowego koncertu zespołu Bon Jovi w Polsce.

Już dzisiaj ze stuprocentową pewnością można jednak stwierdzić, że 19 czerwca impreza na PGE ARENIE w Gdańsku potrwa kilka godzin i będzie prawdziwym muzycznym świętem.



To będzie pierwszy koncert zespołu Bon Jovi w Polsce

BILETY

Bilety na koncert zespołu Bon Jovi będą miały zróżnicowane ceny. Najtańsze wejściówki po 99 złotych będzie można nabywać na trybunę znajdującą się po przeciwnej (w stosunku do sceny) stronie stadionu. Po 180 złotych wyceniono bilety na górnych trybunach gdańskiego obiektu. Z kolei 250 złotych to cena biletu na dolnej trybunie. Na miejsca na murawie większość biletów kosztowała będzie 190 złotych. Z kolei bilet do Golden Circle, czyli strefy znajdującej się tuż pod sceną wyceniono na 350 złotych. Do tego sektora będzie też można nabywać tzw. zestawy specjalne. W ich skład wchodzić będą: bilet na koncert w sektorze Golden Circle, prawo do wcześniejszego wejścia do sektora Golden Circle tuż przed ogólnym otwarciem bram, pamiątkowy program touru Bon Jovi oraz pamiątkowy laminowany identyfikator. Taki zestaw kosztował będzie 500 złotych. Z kolei bilety VIP (z dostępem do cateringu) kosztowały będą 550 złotych. Wyjątkową ofertą będą bilety do tzw. Diamond Circle, czyli strefy zlokalizowanej pomiędzy sceną, a wybiegiem. Szczegółową informację na ten temat będzie można odnaleźć na stronach firm sprzedających wejściówki na koncert.

Bilety będzie można nabywać za pośrednictwem stron: www.imprezyprestige.com oraz w sieci sprzedaży Eventim (między innymi EMPIK i MEDIA MARKET).

(MP)

Kibice Lechii dzieciom



Fot. Agnieszka Weissgerber/BIEG

Członkowie Stowarzyszenia Kibiców Lechii Gdańsk „Lwy Północy” zorganizowali zbiórkę pieniędzy na paczki dla dzieci z gdańskich domów dziecka

Biało-zielone Mikołajki są już stałą akcją Lwów Północy. Między innymi przed meczem Lechii z Legią, kibice wrzucali hojne datki do puszek. W pierwszą sobotę grudnia, na stadionie odbyła się Wigilia dla dzieci z gdańskich domów dziecka, a siat-

ki od Świętego Mikołaja były wypełnione prezentami kupionymi właśnie z tak zebranych pieniędzy.

PGE ARENA Gdańsk przyjęła wszystkich bardzo gościnnie, Operator Cateringowy Sports Hospitality sponsorował



Fot. Agnieszka Weissgerber/BIEG

Piłkarze chętnie rozdawali autografy, pozowali do zdjęć, a nawet próbowali swoich sił podczas prac twórczych

pyszne jedzenie, a dzieci przygotowały Jasełka, które ich koledzy oglądali razem z piłkarskimi idolami. Obecni na spotkaniu zawodnicy: Luiz Santos Deleu, Ricardo, Vytautas Andriuskevicius i Łukasz Kacprzycki, odpowiadali na pytania dzieci,

a na końcu rozdawali autografy i pozowali do zdjęć.

Wspólnie wykonano też ozdoby świąteczne, które będą licytowane na aukcji. Zebrane w ten sposób pieniądze również trafią do dzieci. (AW)

Opiekunka Roku wybrana

Nowe miejsca w gdańskich żłobkach

Monika Kamińska ze Żłobka nr 8 „Bówka” została Opiekunką Roku 2012. Tytuł został wręczony w Żłobku nr 3 „Złota Rybka” przy ul. Chałubińskiego 20, w którym uruchomiono 12 nowych miejsc dla dzieci!

Tytuł Opiekunka Roku przyznawany jest od 2005 roku lat przez Prezydenta Miasta Gdańska. Każdy żłobek (kierownik, rodzice, personel) nominuje jedną opiekunkę do Tytułu. Przy nominacji bierze się pod uwagę przede wszystkim sposób wykonywania obowiązków, czyli sprawowanie opieki nad podopiecznymi. Spośród nominowanych opiekunek na uroczystości wręczenia Tytułu dzieci losują 1 opiekunkę, która otrzymuje tytuł (+2000 zł brutto) oraz 2 opiekunki, które otrzymują wyróżnienia (+1000 zł brutto). Lista opiekunek nominowanych do tytułu w tym roku: Maria Majewska, Justyna Sarafin, Anna Kocan, Barbara Hinc, Magdalena Markowska, Bożena Dominik, Monika Kamińska, Bogusława Małąg. Dyplomy wręczyła wszystkim ośmiu nominowanym Zastępca Prezydenta Miasta Gdańska Ewa Kamińska.

Ale to nie koniec dobrych wiadomości. Gdański Zespół Żłobków uruchomił 12 nowych miejsc, z kolei od września ubiegłego roku w gdańskich żłobkach samorządowych przybyło 101 nowych miejsc. Ich liczba uległa zwiększeniu o niemal 20%! Utworzenie dodatkowych miejsc było możliwe dzięki nowej ustawie, która wprowadziła zmiany w obrębie wymogów lokality (rezygnacja ze standardów placówek służby zdrowia) oraz w zakresie liczby dzieci przypadających na jedną opiekunkę. Obecnie GZZ dysponuje miejscami dla 656 dzieci, na rzecz których pracują 184 osoby, w tym 98 osób bezpośrednio sprawujących opiekę nad maluchami (opiekunek).

Zapewnienie opieki kolejnym 12 maluchom, w tym co najmniej jednemu dziecku niepełnosprawnemu, jest możliwe dzięki dotacji pozyskanej z rządowego Programu „Maluch” w wysokości 218 393 zł. W ramach środków pochodzących z dotacji wy-



Fot. Bartłomiej Borowczak/www.gdansk.pl

Dzięki wsparciu rządowego Programu „Maluch” w Żłobku „Złota Rybka” uruchomiono nowe miejsca. Dotacja wyniosła prawie 220 tys. zł

remontowano i przystosowano na potrzeby nowej grupy dzieci pomieszczenia po pralni, tworząc kolorową i przyjazną przestrzeń. Zwiększenie liczby miejsc wiąże się z zatrudnieniem 3 nowych opiekunek, w tym 2 pedagogów. Wartość prac remontowych i wyposażenia wyniosła 307 500 zł.

Dariusz Wołodźko

656

Tyle miejsc dla maluchów oferuje gdański zespół żłobków



Fot. Bartłomiej Borowczak/www.gdansk.pl

Rozalia Jarosz świętowała setne urodziny w gronie rodzinnym

Sto lat Pani Rozalii

Życzenia stu lat w tym przypadku, to szanowczo za mało. Pani Rozalii Jarosz, należy życzyć co najmniej dwusetnych urodzin, bo setne obchodziła 12 grudnia. Z tej okazji do szanownej jubilatki udał się z życzeniami prezydent Gdańska Paweł Adamowicz.

W Gdańsku mieszka aktualnie 96 stuletków. Jeśli rodzina szanownego jubilata

chciałaby uczcić setne urodziny członka rodziny wraz z Prezydentem Miasta Gdańska, należy zgłosić się do Wydziału Spraw Obywatelskich w gdańskim magistracie przy ul. Nowe Ogrody 8/12 (Urząd Stanu Cywilnego, pok. 151).

(MK)

Tramwajowe „typy”

Dzisiaj pasażerowie komunikacji miejskiej skarżą się na głośną muzykę, rozmowy przez telefon komórkowy, nieprzyjemny zapach czy picie kawy w tramwajach. Media nie tylko w Gdańsku szeroko opisują zjawiska tego typu. Podobne problemy tramwajowego współżycia społecznego występowały od zawsze, również w czasach Wolnego Miasta Gdańska. Gazeta „Danziger Volksstimme” w dniu 23.04.1926 humorystycznie opisywała ówczesny „savoir-vivre” panujący w tramwajach:

„Gdy tylko ludzie wejdą do tramwaju, zachowują się zupełnie inaczej niż na ulicy czy w jakimś publicznym lokalu. W tramwaju po prostu są na luzie, tak jak u siebie w domu. Obojętnie gdzie by się ich nie spotkało, zachowują się taktownie wobec bliźnich i starają się nie budzić czyjegós zgorzelenia. Inaczej w tramwaju. Tu każdy jest indywidualistą. Niemniej jednak da się scharakteryzować i pogrupować tych indywidualistów.

Pasażer czytający

Zacznijmy od pasażera czytającego. Jest najładniejszym pasażerem, jakiego można sobie wyobrazić, jeśli tylko znajdzie miejsce siedzące. Zagłębiając w swoją gazetę albo książkę, nie troszczy się o to, co się dzieje wokół niego i co najważniejsze, może nawet przejechać kilka przystanków więcej niż musi. Ten rodzaj pasażerów staje się jednak katarą dla innych pasażerów, jeśli nie znajdzie miejsca siedzącego. Wówczas pasażer czytający jak skała we wzburzonym morzu stoi na drodze współpasażerom, wsiadającym i wysiadającym. Czyta i czyta, nie ustąpi ani na bok, ani do przodu, ani do tyłu, mimo grzecznej prośby skierowanej do niego. Konduktor może bezskutecznie prosić a nawet głośno wołać: „Proszę przejść dalej”. Pasażer czytający stoi jak zamurowany i... czyta dalej.

Pasażer muzyczny

Bardzo często występuje też pasażer muzyczny. Ze szczególnym upodobaniem stoi na przednim pomoście i śpiewa piosenki, nierzadko gwizdże je prosto do ucha swojego sąsiada. Z reguły nuci te piosenki niekompletnie albo fałszuje. Za to jest wytrwały i nieustannie powtarza tę część melodii, która jemu, i tylko jemu się szczególnie podoba.

Megafon

Trochę rzadziej spotkać można pasażerów należących do kategorii megafonów. Można na nich trafić najczęściej w późnych godzinach wieczornych, czasami również w ciągu dnia. Dzienny megafon jest tym przyjemniejszym wariantem. Głosem za-

gluszającym nawet hałas jadącego wagonu relacjonuje swojemu znajomemu odbytą kilka miesięcy temu zagraniczną podróż do Hamburga czy Berlina. Opowiada o wszystkim, co tam zobaczył i przeżył. Z zadowoleniem dostrzega podziw i zazdrość przyglądających się mu pasażerów. To właśnie jego cel! Bardziej przykrym wariantem jest megafon nocny. Wracając zwykle podchmielony z zakrapianej imprezy, czuje potrzebę zabawiania sąsiada. Czyni to tak głośno, że wszyscy pozostali mają okazję, wysłuchać i pośmiać się z jego kawałów.

Pasażer skaczący

Całkowicie inaczej zachowuje się pasażer skaczący. Do wozu wskakuje lub z niego wyskakuje jedynie gdy tramwaj jedzie. Trzyma się zwykle pomostów i to jak najbliżej schodów przy drzwiach. Zabawny

bywa widok, gdy pasażer skaczący, gotowy do boju, stoi na schodach, aby z jadącego tramwaju wyskoczyć, kiedy w tym samym momencie inny pasażer tego samego gatunku usiłuje wskoczyć do wozu. Ten wyskakujący ostrzega wówczas wskazującego: „Czy nie wie Pan, że wskakiwanie i wyskakowanie jest zabronione?”. Zdarza się, że ma pecha i jego skok kończy się lądowaniem w pozycji horyzontalnej.

Kolekcjoner biletów i spieszący się

Licznie występuje również grupa kolekcjonerów biletów. We wszystkich kieszeniach trzymają nieważne bilety, które po kolei wręczają kontrolerowi, aż w końcu po długim szukaniu, trafią na ten właściwy.

Zabawny bywa również pasażer spieszący się. Często jest nim „ona”. Zwykle spieszy im się zarówno przy wsiadaniu jak i wysiadaniu. Gdy przypadkowo na tym

samym przystanku spotka się kilku pasażerów tego właśnie gatunku, to zwykle usiłują wejść do pojazdu równocześnie zwartą grupą. Nie obywa się przy tym bez spięć, starć, kłótni. Wsiadając, pasażer spieszący się, jeśli jest kulturalny, odpycha innego pasażera od drzwi mówiąc „Przepraszam” albo „Pardon”. Zanim ten otrząśnie się ze zdziwienia, pasażer spieszący się jest już dawno na zewnątrz. Wtedy i on może spokojnie wysiąść.

Uśmiech na twarzy wywołuje również pasażer bez trzymanki. Demonstracyjnie unika uchwytnych zakopując ręce w kieszeniach spodni albo sukni. Gdy tylko motorniczy ostrzej zahamuje z powodu przeszkody, która nagle pojawi się na torowisku, ten leci na szyję albo kolana swojego sąsiada.”

(oprac. SZ)

Danziger Volksstimme

Einzelpreis 20 P oder 40 Groszy

Abgabepreis monatlich 3,00 Gulden, vierteljährlich 6,75 Gulden, in Deutschland 2,00 Gulden, sonst die Hälfte 3,00 Gulden monatlich. Mitglieder: die Tageszeitung 6,00 Gulden, Wochenzeitung 3,00 Gulden, in Deutschland 6,00 und 3,00 Gulden. Abonnements sind jederzeit auftragslos in Polen nach dem Danziger Tageskurs.

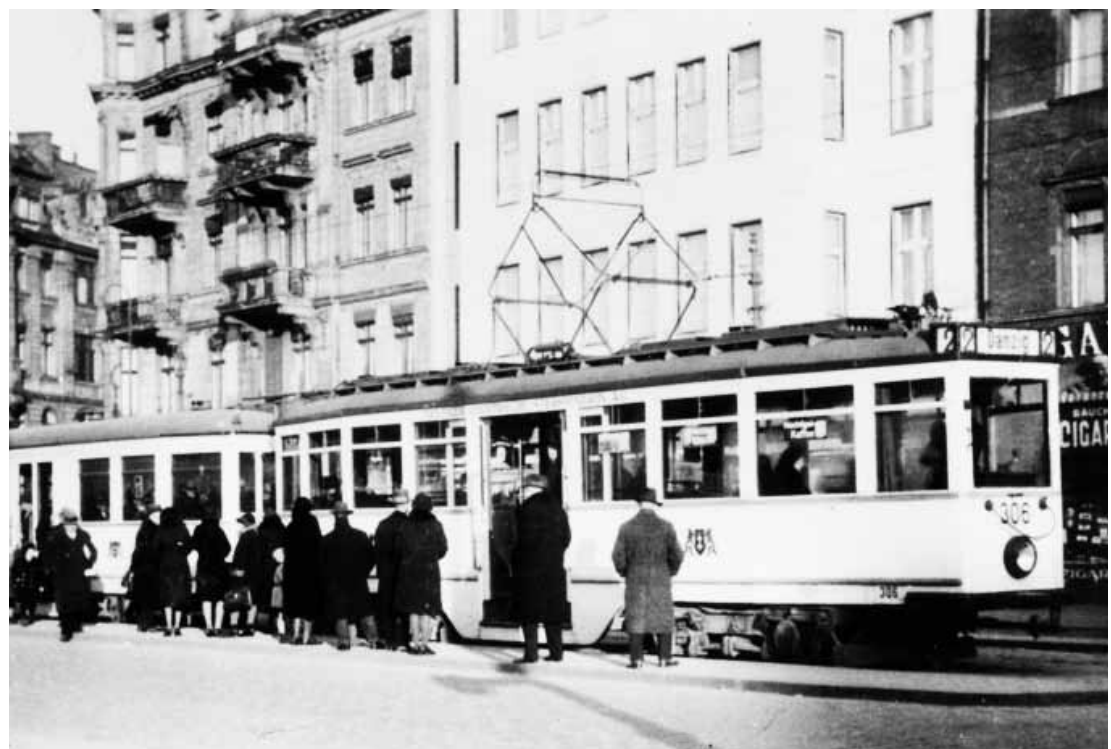
Organ für die werktätige Bevölkerung der Freien Stadt Danzig

Nr. 94

Freitag, den 23. April 1926

17. Jahrgang

Verlagsort: Danzig, am Spangenberg Str. 6
Verlagsnummer: Danzig 2546
Verlagspreis: für die Schließung 720,
für die eigenen Ausgaben, Zeitungs-
beilage und Druckkosten 2250



„Techne”, czyli spotkanie ze sztuką współczesną!

Już od połowy grudnia na gości Centrum Hewelianum czeka całkiem nietypowa propozycja - spotkanie ze sztuką współczesną! Na Górze Gradowej otwarto wystawę prac studentów Wydziału Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku, zatytułowaną „Techne”.

Ekspozycja znajduje się w budynku Galerii Strzeleckiej, gdzie od czerwca do listopada 2012 roku gościł interaktywny „Świat zmysłów”.

Na wystawie wyeksponowano prace studentów Wydziału Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku, w tym także prace dyplomowe. Jej tytuł, w dosłownym tłumaczeniu, znaczy: sztuka, rzemiosło, kunszt, umiejętność, dziedzina - działalność polegająca na wytwarzaniu zjawisk i przedmiotów nie występujących naturalnie w przyrodzie. Tak zdefiniowana „Techne” stanowi zasadniczy składnik cywilizacji i kultury.

Pojmowanie sztuki jako wyszukiwanej umiejętności przedstawiania za pomocą określonych technik, takich jak ceramika czy odlew w brązie, ale także utrwalania idei w formie makie-ty czy zapisu cyfrowego, legło u podstaw pomysłu powstania na Wydziale

Rzeźby ASP w Gdańsku Katedry specjalizacji. W jej skład wchodzi cztery pracownie: Medalierstwa i małych form rzeźbiarskich, Ceramiki, Projektowania i Organizacji Przestrzeni oraz Intermediów. Powstałe w ramach zajęć w tych pracowniach prace studentów przedstawiają różnorodne i oryginalne rozwiązania. Ich uroda i bogactwo zastosowanych materiałów zaprezentowane w niekonwencjonalnej przestrzeni Galerii Strzeleckiej potwierdzają ogromny potencjał tkwiący w technikach Rzeźby i Intermediów

Wystawę „Techne” będzie można oglądać do 21 stycznia 2013 roku. Wstęp wolny.

Na wystawę zaprasza Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku oraz Centrum Hewelianum.

(LR)



Fot. Materiały promocyjne

Ciekawe formy prac studenckich wyeksponowano w wyjątkowej scenarii Galerii Strzeleckiej

Sowa po raz trzeci w muzeum!

Najpierw pojawił się „Sowi Dwór Artusa”, później „Sowi Ratusz Głównego Miasta”. Teraz mamy „Sowi Dom Uphagena”. To kolejna książka przygotowana przez



Muzeum Historyczne Miasta Gdańska, w ramach programu Edukacji Muzealnej SOWA. Muzealna, książkowa „sowa” ma przede wszystkim edukować, bawić i w interesujący sposób przybliżyć dzieciom Dom Uphagena, jeden z najważniejszych gdańskich zabytków.

W 2009 roku MHMG wydało pierwszą książkę edukacyjną, która w prosty i zrozumiały sposób pokazała skomplikowane i trudne z perspektywy dziecka przestrzenie Dworu Artusa.

Druga publikacja pt. „Sowi Ratusz Głównego Miasta” ukazała się w 2011 roku. Tę „sowę” wpisano w kalendarium obchodów Roku Jana Heweliusza pod Honorowym Patronatem Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego. Mecenat nad książką objął Konsulat Generalny Republiki Federalnej Niemiec w Gdańsku.

Najnowsza książka, „Sowi Dom Uphagena” wpisuje się w obchody setnej rocznicy założenia najstarszego muzeum w Gdańsku - Domu Uphagena.

Publikacja przez 50 stron prowadzi najmłodszych przez zakamarki Domu Uphagena. Utrzymana jest w stylu poprzednich, „sowich” wydań w i c t w.

Ma taką samą formę, szatę graficzną oraz styl opracowania historycznego. Ukazuje się w trzech językach - polskim, niemieckim i angielskim.

– Poprzednie dwie książki spotkały się z bardzo przyjemnymi i pozytywnymi ocenami ze strony dzieci i rodziców – mówi Monika Kryger, kierownik działu Edukacji,



Pro-
moci
i PR w MHMG.

– Również pedagogzy nauczania początkowego, którzy zapoznali się z tymi wydawnictwami, podkreślali, że posiadają one przyjemną, przyswajalną formę dla najmłodszych dzieci i stanowią istotny wkład we wciąż rozwijającą się gałąź edukacji muzealnej.

(MT)

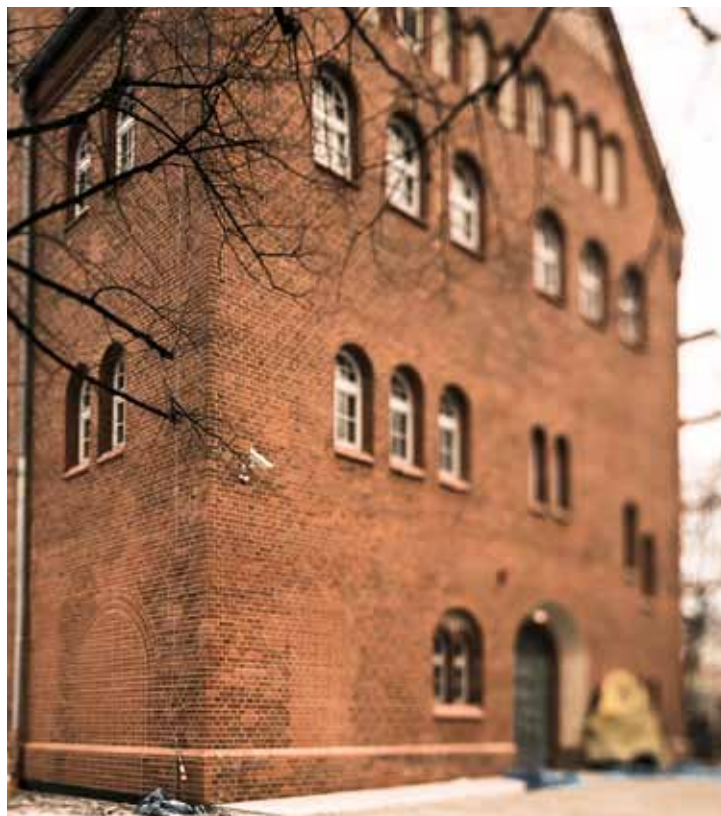
„Łaźnia 2” łącznikiem pokoleń Nowego Portu

Nowy Port zyskał wyjątkową instytucję kulturalną. Jest to Centrum Edukacji Artystycznej „Łaźnia 2”, które stanowi integralną część instytucji miejskiej CSW Łaźnia. Łaźnia 2 powstała w ramach programu rewitalizacji dzielnicy Nowy Port. Obiekt zlokalizowany jest przy ul. Strajku Dokerów 5, i podobnie jak ośrodek macierzysty na Dolnym Mieście powstał na bazie dawnej łaźni miejskiej.

„Łaźnia 2” będzie prowadziła szeroko zakrojony program skierowany do artystów i kuratorów w ramach międzynarodowych programów wymiany. Realizowane projekty artystyczne zakładają działania w przestrzeni dzielnicy ze szczególnym naciskiem na tereny portu promowego, tereny zielone i rekreacyjne, które dzięki nim mają zyskać nową oprawę artystyczną w postaci instalacji artystycznych oraz atrakcyjnych działań z udziałem zapraszanych do współpracy artystów polskich i zagranicznych oraz mieszkańców Gdańska. Działaniom towarzyszyć będzie program wystawienniczy w siedzibie „Łaźni 2” oraz przestrzeni miejskiej Nowego Portu. Pierwsze wystawy zaplanowane są na luty 2013, natomiast pierwsze wymiany artystyczne na wiosnę 2013. Poza wystawami dostępne będzie kino i biblioteka.

Ważnym elementem działalności Łaźni 2 będą działania edukacyjne skierowane do dzieci i młodzieży, osób małoletnich niepełnosprawnych, młodzieży z obszarów wykluczenia społecznego oraz seniorów. W zamierzeniu bowiem „Łaźnia 2” stanie się jednym ze sposobów budowania więzi i ciągłości pokoleniowej mieszkańców Nowego Portu. Przedsięwzięcia w niej zorganizowane będą we współpracy z Miejską i Wojewódzką Biblioteką Publiczną, organizacjami pożytku publicznego, stowarzyszeniami i fundacjami działającymi w sferze kultury. „Łaźnia 2” jest pilotażowym projektem i próbą budowy uniwersalnego modelu prowadzenia działań rewitalizacyjnych poprzez sztukę, który docelowo będzie mógł być wdrażany w innych dzielnicach miasta, województwa oraz kraju.

(KS)



Fot. CSW Łaźnia

„Łaźnia 2” została otwarta 15 grudnia. Instytucja ma wiele planów na intensywne działania w Nowym Porcie

Gdańsk w audio-bajce „Loko”

Kominek, Mediafun, 20m2 Łukasza... – to nie kolejny ranking wpływowych blogerów, tylko początek listy internetowych osobowości, które postanowiły zrobić niecodzienny prezent gwiazdkowy najmłodszym.

„Bloggerzy dzieciom” to bezprecedensowy projekt, w ramach którego najgłośniejsze nazwiska polskiej blogosfery nagrały bajkę dla dzieci. Nie jest to jednak zwykły audiobook, ale bajka-pomagajka, ponieważ cały dochód ze sprzedaży zostanie przekazany na rzecz Stowarzyszenia Rodziców i Przyjaciół Dzieci Niewidomych i Słabowidzących „Tęcza”.

– Pomyśl chodził mi po głowie od jakiegoś czasu. Zmieniał się, ewoluował aż w końcu na ostatnim Blog Forum Gdańsk przybrał ostateczny kształt. Przejrzałem książkę adresową w telefonie, kontakty na facebooku i... wysłałem kilka maili żeby sprawdzić czy w ogóle będzie zainteresowanie. Było i to duże – mówi Paweł Lipiec, pomysłodawca projektu.

Książka już od 6 grudnia jest dostępna w serwisie Audioteka.pl. O wysoki poziom nagrania zadbał jeden z czołowych pol-

skich reżyserów dźwięku – Krzysztof Czezcot, który jest jednocześnie autorem bajki.

– Jednym z miejsc, w których rozgrywa się akcja „Loko” jest Miasto Gdańsk – wyjaśnia Anna Zbierska, dyrektor Biura Prezidenta Miasta ds. Promocji. Postanowiliśmy włączyć się w produkcję tego niezwykłego audiobooka nie tylko ze względu na jego charytatywny charakter, ale także ze względu na blogerów, którzy rokrocznie uczestniczą w Blog Forum Gdańsk.

Bloggerzy wzięli udział w nagraniach bez jakiegokolwiek wynagrodzenia, a Audioteka nie pobiera żadnych opłat za sprzedaż audiobooka. Koszty studia nagraniowego również pokrywa Audioteka wraz z pozostałymi partnerami: Miastem Gdańsk i agencją K2. Bajka „Loko” jest dostępna do kupienia w serwisie już 6 grudnia, a całość ze sprzedaży zostanie przekazana na rzecz Stowarzyszenia Rodziców i Przyjaciół Dzieci Niewidomych i Słabowidzących „Tęcza”.

– Jest to akcja, w której po raz kolejny, my blogerzy, możemy przenieść swoją internetową aktywność i społeczność-



wy potencjał w realny wymiar – i do tego w słusznej sprawie. Decyzję o przystąpieniu do akcji podjąłem błyskawicznie, chociaż faktycznie na początku miałem tremę.

Będę oceniany przez najbardziej surowe i do bólu szczere jury – dzieci – podkreśla Maciej Budzich, autor bloga Mediafun.pl (eM)

Zimowa przechadzka po ZOO

Spacer zimową porą, na przykład alejkami gdańskiego zoo, to okazja by młodszy i starszy choć na chwilę oderwali się od spraw miejskiej cywilizacji. Zimowa sceneria zachęca do robienia zdjęć i podglądania co słychać u podopiecznych Miejskiego Ogrodu Zoologicznego.

W okresie przedświątecznym zwyczajem niektórych gospodarzy domowych jest wyprawienie męża i małych dzieci na spacer do zoo. To jeden z praktykowanych sposobów, by maluchy nie przeszkadzały w pracach porządkowych i kulinarnych. Wycieczka do ogrodu zoologicznego jest też okazją, by oderwać się na jakiś czas od komputerów, telewizorów i zobaczyć na żywo na przykład rodzinę kangurów rudych, których to córka Tosia stała się ostatnio gwiazdą medialną. Jedną z pracownic zoo została oddelegowana na „urlop macierzyński” do domu. Nosi Tośkę w specjalnie uszytej torbie, karmi ją mlekiem,

masuje i nawilża skórę. Pani Beata – zastępcza mama regularnie przyjeżdża do zoo na kontrolne wizyty lekarskie, mierzenie, ważenie.

Z wizyty gości, zresztą w każdym wieku, ucieszy się w zoo wiele zwierząt. Foki będą miały widowie podczas swojego codziennego treningu medycznego. Małpy tylko czekają, by było przed kim swoje niedawno urodzone maluchy zaprezentować. Pary pingwinów tońców są już po rytuałach godowych i zaczęły wysiadywać jaja. Opiekunowie zwierząt tradycyjnie przygotowują paczuszki świąteczne dla swoich podopiecznych. Zimą mieszkańcy z Małego



Fot. Archiwum ZOO

Kangurzyca Tosia od urodzenia jest w centrum zainteresowania. Aktualnie wychowuje ją zastępcza mama

Zoo mają swoje spacerki i wyprawy po ulubione gałązki sosnowe z witaminą C. Kozy - Watka, Berecik, Matołek vel Prymus, Maluszek oraz owce Cukinia, Jagódka i Zytka biorą już udział w świątecznych sesjach zdjęciowych. W styczniu na Święto Trzech Króli wybierają się z wizytą do Gdańska w okolice Zielonej Bramy.

Kondory, mimo tej pory roku, bardzo dbają o swoje pierzaste toalety. Sylwestrowych i świątecznych kreacji np. pelikanom i flamingom może pozazdrościć niejedna kobieta. Dużo emocji dostarczą żyrafy, bo w zimie tylko zimową porą można je oglądać

i fotografować z bliskiej odległości w pawilonie. Tutaj też spotkamy surykatki z zapalem kąpiące nowe nory na święta. W drugim ciepłym pawilonie Ptaków i Gadów jest sposobność odpoczynku na lawkach przed dalszą podróżą i przy okazji można zobaczyć rozmaite gatunki egzotycznych ptaków i gadów. Nawet przedstawiciele ssaków – pogodna rodzinka tamaryn oraz śpiących często do góry brzuchami pan-cemików – mają przydzielone tutaj swoje zimowe apartamenty.

Do ZOObaczenia!

Grażyna Naczyk



Fot. Archiwum ZOO

Prezenty w święta należą się wszystkim

Dobra groteska

Skomponował wiele dzieł posługując się językiem groteski. Prace cenionego artysty, Jerzego Chartowskiego od soboty, 8 grudnia można oglądać w klimatycznym wnętrzu - dziedzińcu Ratusza Głównego Miasta, oddziale Muzeum Historycznego Miasta Gdańska. Wystawa pt. „To My” uświetni jubileusz 40lecia pracy twórczej artysty.

Jerzy Chartowski urodził się 02 XI 1948 w Słupsku. W latach 1971-76 studiował na PWSSP w Gdańsku oraz na krakowskiej ASP na Wydziale Grafiki i Malarstwa.

Od 1973 roku uczestniczył w konkursach oraz kilkudziesięciu wystawach indywidualnych i zbiorowych w kraju i za

granicą, z udziałem Guntera Grassa, Andre Hellera czy Josepha Beuysa. Jest laureatem wielu nagród, między innymi otrzymał nagrodę Ministra Kultury i Sztuki. Od czterdziestu lat uczestniczy w Międzynarodowych Festiwalach Sztuki. Jego prace znajdują się w zbiorach prywatnych oraz w muzeach w kraju i za granicą. Od 1982 roku żyje i tworzy w Dusseldorfie i Krakowie.

Prace Jerzego Chartowskiego będzie można oglądać do 8 stycznia 2013 r., we wtorki w godz. 10.00 - 15.00, od soboty w godz. 10.00 - 16.00 oraz niedziele w godz. 11.00 - 16.00 na dziedzińcu Ratusza.

(MT)



Fot. MHMG

Na łyżwy!

Lodowisko na Placu Zebrań Ludowych w Gdańsku to niezwykle popularny w sezonie zimowym obiekt miejski. Każdego roku korzysta z niego 200 000 osób. Czynny jest codziennie od wczesnych godzin porannych do godziny 22.00.

– Z myślą o mieszkańcach Gdańska i okolic, co roku, od 2 listopada do 28 lutego przekazujemy pełnowymiarową ślizgawkę, miejsce wspaniałej zabawy i rekreacji dla całych rodzin i zorganizowanych grup szkolnych – podkreśla Agata Postek, ze Sceny Muzycznej Gdańskiego Archipelagu Kultury, która zarządza obiek-

tem. – Wykorzystując nasze możliwości i potencjał przestrzeni, oprócz działalności stałej, z myślą o naszych gościach organizujemy również imprezy okolicznościowe, takie jak Halloween, Mikołajki, czy Walentynki.

Za godzinę szaleństwa na lodzie dorośli zapłacą 10 zł, dzieci 7 zł. Przy kupnie dziesięciu wejść jedno otrzymuje się gratis. Dostępny jest również bilet rodzinny w cenie 28 zł. Pożyczenie lub ostrzenie łyżew to koszt 7 zł. Wypożyczenie kasku i szatnia na terenie lodowiska są bezpłatne.

Grafik wejść na lodowisko:

Poniedziałek: zorganizowane grupy szkolne, szkółki nauki jazdy na łyżwach i curlingu.

Wtorek – Piątek: 14:30, 16:00, 17:30, 19:00, 20:30

Sobota, Niedziela, dni wolne od nauki: 11:30, 13:00, 14:30, 16:00, 17:30, 19:00, 20:30.

LODOWISKO MIEJSKIE

Grafik wejść na lodowisko

Poniedziałek
Grupy zorganizowane
Szkółki nauki jazdy na łyżwach i curlingu

Wtorek - Piątek
14:30, 16:00, 17:30,
19:00, 20:30

Sobota, Niedziela
Dni wolne od nauki
11:30, 13:00, 14:30, 16:00,
17:30, 19:00, 20:30

CENNIK:
bilet normalny 10 zł
bilet ulgowy 7 zł
karnet normalny 100 zł (11 wejść)
karnet ulgowy 70 zł (11 wejść)
ostrzenie/wypożyczenie łyżew 7 zł
karnet ostrzenie/wypożyczenie łyżew 70 zł (11 karnetów)
bilet rodzinny 28 zł

Wypożyczenie kasku i szatnia na terenie lodowiska jest bezpłatne.
tel. kontaktowy 58 341 69 64

Więcej informacji:
WWW.SCENAMUZYCZNA.PL

GDANSK, www.gdansk.pl, trojmiasto.pl, Dziennik Bałtycki, express

Sztuka pisania dla każdego

Warsztaty dziennikarskie

Jak przeprowadzić wywiad? Jak napisać recenzję? Jak relacjonować wydarzenia kulturalne? Tego wszystkiego można dowiedzieć się na warsztatach dziennikarskich Instytutu Kultury Miejskiej prowadzonych przez Przemka Guldę - dziennikarza Gazety Wyborczej, wykładowcy na Wydziale Prawa i Administracji Uniwersytetu Gdańskiego, blogera muzycznego w portalu temat.pl, autora książek „Chłopcy i dziewczęta w Polsce”, „Siedemnaście sekund”.

Warsztaty skierowane są do uczniów liceów oraz studentów wszystkich kierunków, a także każdego powyżej 15-go roku życia, kto chce pod okiem doświadczonego dziennikarza podszkolić lub wypracować swój warsztat pisania o wydarzeniach

kulturalnych z dziedziny sztuki, muzyki, teatru, filmu, tańca.

Warsztatom w kolejnych miesiącach towarzyszyć będą spotkania i szkolenia z udziałem znanych polskich dziennikarzy kulturalnych.

Uczestnicy zajęć mają liczne okazje praktycznego wykorzystania zdobywanej wiedzy: przez cały czas trwania warsztatów tworzą dokumentującego je bloga, a na zakończenie wydadzą samodzielnie przygotowaną gazetę z okazji Streetwaves 2013 (1-2 czerwca 2013).

Uczestnictwo w warsztatach jest bezpłatne, wcióż jeszcze można do nich dołączyć, zapisując pod adresem: warsztaty@ikm.gda.pl (KM)

Terminy najbliższych zajęć:

2.01.2013, godz. 19.00, **16.01**, godz. 19.00,
23.01, godz. 19.00, **30.01**, godz. 19.00





Przewodnik po Urzędzie Miejskim w Gdańsku

Biuro Prezydenta ds. Kultury

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 61 30

Biuro Zamówień Publicznych

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 61 29

Kancelaria Prezydenta

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 63 10

Wydział Finansowy

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 62 67

Wydział Gospodarki Komunalnej

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 61 21

Wydział Kadr i Organizacji

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 62 06

Wydział Obsługi Mieszkańców

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 60 20

Wydział Polityki Gospodarczej

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 63 22

Wydział Skarbu

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 63 79

Wydział Spraw Obywatelskich

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 63 72

Wydział Urbanistyki, Architektury i Ochrony Zabytków

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 64 51

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 3

ul. Nowe Ogrody 8/12
☎+48 58 323 60 30 oraz 68

Biuro Prezydenta ds. Promocji Miasta

ul. Waty Jagiellońskie 1 (Wozownia)
☎+48 58 323 71 04

Biuro Rady Miasta Gdańska

ul. Waty Jagiellońskie 1 (Nowy Ratusz)
☎+48 58 323 70 05

Miejski Rzecznik Konsumentów

ul. Waty Jagiellońskie 1 (Nowy Ratusz)
☎+48 58 323 70 11

Wydział Edukacji, ul. 3 Maja 9

☎+48 58 323 67 27

Wydział Geodezji

ul. 3 Maja 9
☎+48 58 323 67 70

Wydział Polityki Społecznej

ul. 3 Maja 9
☎+48 58 323 67 00

Wydział Programów Rozwojowych

ul. Kartuska 5
☎+48 58 526 80 00

Wydział Środowiska

ul. 3 Maja 9
☎+48 58 323 68 10

Biuro Prezydenta ds. Sportu i Euro 2012

ul. Długi Targ 39/40
☎+48 58 526 81 00

Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego

ul. Wyspiańskiego 9A
☎+48 58 778 60 31

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 1

ul. Partyzantów 74
☎+48 58 323 69 00

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 2

ul. Miłskiego 1
☎+48 58 323 71 70

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 4

ul. Wilanowska 2
☎+48 58 323 71 30